Sábado 12 de Enero de 1889 — MONTEVIDEO — Año X de esta edicion — Núm. 2467

EL SIGLO

DIARIO DE LA TARDE Y DE LA MAÑANA

EDICION DE LA TARDE — IMPRENTA, CALLE 25 DE MAYO N.° 58

ADVERTENCIAS

Esta edicion se reparte á domicilio y se remite en el dia con perfecta regularidad á cualquier punto del interior ó del exterior.

Enviando el importe anticipado de la suscricion en giro postal ó en estampillas de correo, nuestro diario es remitido directamente á cualquier persona que lo solicite.

SUSCRICION
A LAS DOS EDICIONES

Por mes	$ 2.00
Por 6 meses	» 10.50
Por un año	» 20.00
Número suelto	» 0.10
» atrasado	» 0.20

A estos precios hay que agregar para gastos de franqueo $ 0.50 mensuales para la República Argentina; $ 0.80 para el Brasil; Paraguay y Pacífico y $ 1.00 para Europa.

Compañia Nacional DE CRÉDITO Y OBRAS PÚBLICAS

Por acuerdo del Consejo de Administracion de la Compañia y en cumplimiento de lo prevenido en los articulos 50 y 51 de sus Estatutos, se convoca á los señores Accionistas á la primera Asamblea General ordinaria que tendrá lugar el 21 del corriente.

Queda desde esta fecha abierto en las oficinas de la Compañia el Registro de Acciones justificativas del derecho de asistencia y voto en dicha Asamblea; y oportunamente se publicará el aviso de la hora y lugar en que ha de verificarse, asi como la órden del dia, en vista de los estremos que abrace la Memoria del Consejo y de las proposiciones que hayan sido presentadas por los señores Accionistas en la forma prescrita por los mismos Estatutos.

Montevideo, Enero 4 de 1889.

n.52. EL SECRETARIO.

BANCO Constructor Oriental

Emision de la série B

El Consejo de Administracion en uso de la facultad que le acuerda el inciso 2.° del artículo 3.° del Título II de los Estatutos, ha resuelto lanzar la serie B compuesta de cinco mil acciones de cien pesos m/nacional uruguaya oro sellado ($ 100 m/n) c/una, á cuyo efecto se fija á los tenedores de Acciones de la serie A cinco dias de Plazo desde el 14 al 18 corriente inclusive para suscribirse á la nueva Serie que será satisfecha en cinco cuotas trimestrales de veinte por ciento c/una, debiendo satisfacerse la primera en el acto de suscribirse.

Para que los señores accionistas puedan hacer uso de sus derechos, deberán presentar sus acciones de la Serie A en las Oficinas del Banco calle Zabala n.° 93 ó en la Caja de Descuentos en Buenos Aires calle Piedad n.° 102 n/antiguo para ser anotadas, sin cuyo requisito no serán admitidas las solicitudes.

Montevideo, Enero 5 de 1889.

Por el Consejo de Administracion.

Arturo Richard, Gerente.

77-E.18.

El Consejo de Administracion en su sesion del 4 del corriente ha resuelto en vista de las utilidades líquidas realizadas en el cuatrimestre vencido (1.° de Setiembre á 31 de Diciembre ppdo.) distribuir un dividendo provisorio de seis pesos m/n. oro sellado ($ 6 m/n.) por cada accion.

Este dividendo empezará á pagarse en las oficinas del Banco calle Zabala núm. 93 desde el 14 del corriente.

Los señores tenedores de acciones residentes en Buenos Aires podrán cobrar el dividendo provisorio en la Caja de Descuentos calle Piedras núm. 102 n. antiguo, desde el 14 hasta el 31 del corriente.

Montevideo, Enero 5 de 1889.

Por el Consejo de Administracion:

Arturo Richard, Gerente.

78-e.18-2 ed. 1.ª pág.

CAJA NACIONAL DE Pequeños préstamos y descuentos

Se previene á los accionistas que la Asamblea convocada para el dia 10 del corriente queda aplazada para el dia 15 á las 4 p. m.

Montevideo, Enero 9 de 1889.

125-e.15.1ªp.2ed. EL SECRETARIO.

"LA PLATA"

Compañia de Seguros Maritimos Y CONTRA INCENDIOS

Calle Zabala número 51

Se previene á los señores accionistas de esta Compañia que el lúnes 16 del corriente de 10 á 4 p. m. empezará el cange de los recibos provisorios que se dieron al suscribirse, por las acciones definitivas.

Montevideo, Enero 11 de 1889.

148.e.20.1ªp. *La Gerencia.*

EL SIGLO

Distingamos

Estamos persuadidos de que entre las personas que leen *El Siglo*, las que no estén del todo conformes con el espíritu general de nuestra propaganda, más bien nos tacharán de sobrado indulgentes y conciliadores que de excesivamente severos y rigurosos. No nos pesa el tener esta reputacion y no pensamos corregirnos de lo que algunos considerarán como una falta.

Ateniéndonos pues, á nuestro propio criterio, hemos manifestado que en nuestro concepto y tomando el conjunto el personal de las Jefaturas Políticas de los departamentos, ese personal deja bastante que desear; pero al mismo tiempo hemos recordado que teniendo en cuenta que el Poder Ejecutivo es el responsable en primer término del Gobierno y la administracion del país, la prensa no debe en nuestro concepto, ser demasiado exigente respecto del nombramiento de los funcionarios que son delegados y ejecutores de la política del Ejecutivo; y que solo en casos concretos en que esté comprobado que las autoridades departamentales han faltado á su deber ó se han hecho cómplices de algun atentado, es cuando los diarios políticos están en el caso de reclamar que se remueva á los funcionarios que de tal manera proceden.

Hemos aplaudido la separacion del Jefe Político de la Colonia y la suspension del Jefe Político de Tacuarembó; y hablando de éste último hemos manifestado que creíamos que el Gobierno hubiera hecho bien en no esperar para suspenderlo á que el mismo coronel Escayola hubiera solicitado que se adoptase esta medida.

Un diario de la mañana, que tiene la fortuna de encontrar inmejorable y perfecto todo lo que hace el Gobierno, en su fondo y en su forma, combate la opinion de que el Gobierno hubiera debido tomar la iniciativa en la suspension del coronel Escayola; y censura esta opinion, manifestando que si se procediese conforme á ella no habria Gobierno posible, porque las suspensiones ó destituciones se sucederian á los nombramientos y vice-versa, segun el color político y las simpatías ó antipatías partidarias con que fuesen considerados los delegados del Poder Ejecutivo.

No nos alcanza por cierto, la censura del diario á que aludimos, porque además de lo que al principio de este artículo dejamos expuesto, es bien sabido que nosotros no subordinamos jamas á consecuencias ó consideraciones de partido los juicios que emitimos sobre los procederes del Gobierno y de los funcionarios públicos. Con tal que estos cumplan su deber y procedan con rectitud, poco nós importa que sean constitucionales, colorados ó nacionalistas.

Pero en el caso concreto del Coronel Escayola habia una circunstancia especial que fué la que nos indujo á manifestar que sentiamos que el Gobierno no hubiera procedido á suspenderle en el ejercicio de sus funciones espontaneamente y sin esperar á que el mismo interesado lo solicitase. Esa circunstancia es la del cargo hecho al Gefe Político por el comisario Sr. Machado.

No se trataba de acusaciones formuladas por la prensa que no tuviesen otro fundamento que las noticias dadas por un corresponsal. Se trataba de algo mucho mas grave: se trataba de una acusacion de complicidad en el asesinato de los Rollano, dirigida al Gefe Político precisamente, por la persona sometida á juicio como reo presunto de aquel crimen.—Todos percibirán facilmente la gran diferencia que hay entre una y otra cosa.

La suspension del coronel Escayola no hubiera significado, como se dice, que el Gobierno prestase fé al cargo que se le habia dirigido y le considerase ya como culpable: nada de eso. Lo que hubiera significado aquella suspension es que el Ejecutivo comprendia que para que la accion de la justicia fuese completamente imparcial y no quedase ni aun la sospecha de que en el ánimo del Juez podia ejercer la menor influencia el continuar actuando como Jefe Político la misma persona acusada por el señor Machado, era necesario que el coronel Escayola dejase de ejercer autoridad mientras se sustanciaba la causa criminal que se instruye con motivo del asesinato de los Rollano.

Creemos que esta explicacion será suficiente para poner las cosas en su punto y para justificar la razon que tuvimos para decir que hubiera sido preferible que el Gobierno hubiese suspendido al coronel Escayola sin esperar á que éste lo solicitase.

PORVENIR DE RUSIA EN EL ASIA CENTRAL

Entre todos los adelantos realizados en los últimos diez años quizá no hay otro que para el progreso de la civilizacion sea importante como la apertura del ferrocarril de Samarkanda, por el cual se vá hoy directamente desde San Petersburgo hasta la antigua metrópoli asiática sin mas interrupcion que la del mar Caspio, que en pocas horas se atraviesa á bordo del vapor que corre entre Bakon y Krasnovodsk.

¡Samarkanda! ¡Cuánto recuerdo de pasada grandeza trae á la memoria esta palabra! La ciudad que que los contemporáneos de Alejandro Magno llamaban *Markanda* y que en 643 agregó, segun dicen, á su primitivo nombre el del árabe *Samar*, fué por largo tiempo asilo de la paz y famoso emporio de las ciencias, hasta que á principios del siglo XIII la conquistó y destruyó el bárbaro Gengiscan (*Djenguiz Kan* ó *Tchinghiz-Khan*) no obstante la resistencia que la ciudad le opuso, con un ejército de ciento diez mil hombres.

Poco á poco fué levantándose después, hasta llegar á ser brillante capital de otro gran destructor y fundador de imperios, del héroe asiático Timur ó Tamerlán, cuyos degenerados sucerores la dejaron decaer á tal extremo que fué presa de los nómades. Pero gradualmente volvió á la vida y la que fué *Cabeza del Islam*, *Rostro de la Tierra* y *Jardin de los Bienaventurados*, descansa hoy de las pasadas vicisitudes, convertida en capital de provincia rusa y paradero de ferro-carril, para figurar pronto en la Guia de viajeros de *Chaix*.

¡Cuán silenciosos al par que gigantescos, han sido los pasos del poderío moscovita en Asia! No hay ejemplo de colonizacion que pueda compararsele. En 1841 no hace medio siglo, emprendieron los rusos la primera expedicion contra Khiva y su ejército pereció sepultado en la nieve. Organizaron entonces en la frontera, á lo largo del lago Aral, puestos de cosacos, semejantes á los que en Austria llaman *confines militares*; soldados que guardan la frontera, y labran la tierra cuando no roban, que es su ocupacion mas frecuente. Tras los cosacos fué el elemento mas vivaz, la colonizacion libre: exploradores, hombres de ciencia, comerciantes que por todo el pais se diseminaron; y con ellos los enviados del Czar, que celebran tratados con las tribus nómades, siempre divididas entre si y en pugna las unas con las otras. Por último llegó la tropa, que casi sin combates se estableció: de 1860 á 1867, en Cocanda y Samarkanda; en 1873 en Khiva y en 1882 en Merv. Si exceptuamos la célebre expedicion contra los Tekkes en 1878, la que (además de la Plewna) dió gran reputacion á Skobelef, bien puede decirse que en estas prodigiosas conquistas apenas hubo derramamiento de sangre.

Aun nos acordamos de las protestas diplomáticas á que esto dió ocasion en Europa y de las veces que estuvimos á punto de presenciar el descomunal y tremebundo "duelo de la ballena con el elefante". La ballena inglesa, enseñándole las barbas (estos cetáceos las tienen en el paladar) al elefante ruso, tan pronto le decia "no irás á Khiva" como "no irás á Merv;" y el enorme paquidermo moscovita, como animal sensato y precavido que no quiere inútiles pendencias, aseveraba que no tenia intenciones de ir á Khiva ni á Merv; pero á los dos ó tres años estaba en Khiva y luego en Merv.

Hoy le grita la ballena al elefante *¡no vayas á Herat!* pero las barbas del cetáceo no le meten miedo al paquidermo, y además ¿cómo ha de alcanzarlo ella, ni cómo ha de impedir que prosiga en su lenta pero incesante marcha? Con Herat sucederá lo que sucedió con Khiva y con Merv. Rusia no está de prisa, poco le importa el tiempo y bien puede esperar. El de Herat, y otros muchos territorios, vendrán á ser dominios del Czar, como Samarkanda y Tacchkent, ó como Khiva y Bocara le rendirán vasallaje, reducidos á la condicion de lo que ahora se llama *protectorado*.

Es inmensa la extension de lo que Rusia posee en ese continente asiático, en donde reside cerca de las dos terceras partes de la poblacion del mundo. Se cree que el área del Asia moscovita comprende diez y seis millones ochocientos noventa mil kilómetros cuadrados, (treinta y dos veces mas que la superficie de Francia) aunque su poblacion es relativamente poca: de diez y siete á diez y ocho habitantes por kilómetro cuadrado; pero aquí hay que deducir la Siberia, que toda ella es habitable.

El Asia Central rusa que tiene tres y medio millones de kilómetros cuadrados, no cuenta más que de siete á ocho millones de habitantes; pero bien podria alimentar cuarenta millones. Bajo el Gobierno de los Czares, con la accion civilizadora de los buques de vapor y los ferrocarriles, unida á la notoria industria y perseverancia de los negociantes rusos, y á la multitud de emigrantes que como enjambres de abejas van de la Rusia europea á la asiática, es seguro que la poblacion rusa del Turkestán habrá alcanzado antes de que pasen veinte y cinco años, un alto grado de importancia y prosperidad.

Cuando el Turkestán ruso estaba lejos de tener la extension que hoy tiene, sin contar los *protectorados* como Khiva y Bocara, el escritor Kostento (página 562 del tomo VI de la *Nouvelle Géographie universelle* de E. Reclus) repartía así el territorio: 59.500.000 hectáreas de tierra desierta é inculta; 45.500.000 de pastos y 2.300.000 hectáreas de tierras cultivadas. Entre los cincuenta y nueve y medio millones de hectáreas de tierras incultas hay muchas cultivables. Por donde quiera se encuentran restos de antiguos canales de regadío y ruinas amontonadas que atestiguan la gran prosperidad de esos países en la antigüedad y la edad media. Las escursiones y los saqueos de los nómades hicieron retrogradar la civilizacion: pero en la actualidad hay allí una mano de hierro que detiene á los nómades, y como hoy acuden allí los ingenieros, los colonos y hasta cierto punto el dinero de la Europa moscovita, es de esperar que generalmente renazca la civilizacion.

En lo desierto abundan el petróleo, la nafta y la sal de que están necesitados los doscientos cincuenta millones de habitantes de la India. Tambien hay minas de oro; se cree que hay carbon de piedra, y otras fuentes de riqueza, que si hoy están perdidas algun dia darán vida á esas soledades.

Cuéntase ya algunas poblaciones de importancia en esa Asia Central rusa tan espléndida en siglos pasados. La capital, Tachkent, tenia mas de cien mil habitantes en 1880. Samarkanda, cuya poblacion ha cuatriplicado despues de la ocupacion rusa, tiene unos cincuenta mil. Kokan, en la provincia de Ferghana, cuenta sobre sesenta mil almas, Namagan, cincuenta mil; Marguilham, cuenta mil y Khodjent otro tanto, poco más ó menos.

Para el progreso del Turkestán, además de la influencia de la paz y de las artes industriales mas perfeccionadas, hay que contar con los colonos rusos, que son quizá los mejores del mundo: por lo audaces, lo perseverantes y lo poco exigentes.

Antes comparé á enjambres de abejas la multitud de los que emigran de la Rusia europea á la asiática, y no hay comparacion que mejor cuadre á su modo particular de colonizar. Los rusos de Europa *en jambran*, salen de su pais en grupos de familias y colectivamente van á tomar posesion de las tierras nuevas, y las roturan y las dan valor, dispuestos á *enjambrar* de nuevo en cuanto hayan procreado más de lo que quepa en el territorio. Esta organizacion antigua de la propiedad comunera, llamada *Mir*, tan impropia para el cultivo perfeccionado en paises de limitada superficie, es inmejorable para el poblamiento de vastos territorios desocupados. En Asia Central no hay necesidad de crear poblaciones artificiales y oficiales como los "centros" franceses en Argelia: ellos solos se crean. Cuando una comunidad rusa europea de trescientos á cuatrocientos habitantes encuentra demasiado estrecho el espacio en que todos los años, ó cada cierto número de años, ha de echar suertes para tomar la tierra que le corresponde, aparta ochenta ó ciento de los suyos y los manda al Asia Central á que constituyan un nuevo *Mir*, esto es, otra comunidad rusa, de propiedad colectiva, que anualmente, ó cada pocos años sortea los lotes de tierra que ha de beneficiar.

Este modo de colonizar colectivamente, con los instintos de la raza eslava, da muy buenos resultados en cuanto hace á la rápida toma de posesion y roturra de tierras incultas. Más adelante no será bueno, esta colectividad tendrá más inconvenientes que ventajas; pero mientras dure la lucha del hombre poco instruido, y desprovisto de capital, contra la naturaleza bruta, la colonizacion colectiva es igualmente ventajosa.

Los rusos, sea cual fuere su categoria y aunque sean oficiales superiores se parecen á los pueblos primitivos de Asia mucho mas de lo que se parecen los ingleses á los indios y los franceses á los árabes. Entre los habitantes sedentarios de los *oasis*, ó los nómades del desierto, y sus dominadores moscovitas, no hay completo antagonismo ni por hábitos, ni por conceptos generales ni por organizacion social. Los rusos no aprecian las formas complicadas de la civilizacion europea, aunque no siempre las desconozcan, y no tratan de imponerlas á los demás: mas asiáticos que europeos, se encuentran á sus anchas entre los pueblos de Asia y logran que éstos se lleven bien con ellos. No llevan consigo hombres de negocios cautelosos y pleitistas, ni legislacion enmarañada, ni reglamentos y decisiones difíciles de entender, ni políticos de oficio, famélicos, que quieren sobreponer al poder central. La religion es lo único que separa á los indígenas del Asia Central de sus conquistadores: pero los rusos, que tanto en Polonia como en las provincias alemanas del Báltico y en otras partes de su Imperio, son duros é intolerantes con los católicos y demás cristianos excluidos de la iglesia ortodoxa moscovita, guardan á los musulmanes las mas delicadas consideraciones.

De donde resulta que el yugo de la dependencia no lastima á esos nuevos súbditos del Czar y les proporciona excelentes instrumentos de civilizacion material. El ferro carril que, saliendo de Michoilov ó de Krasnovodsk pasa por las célebres *etapas* de Gheok Tepé, Aikhabad, Merv y Bokhara, y alcanza hoy á Samarkanda para llegar dentro de un par de años al pié de las montañas que separan el Asia moscovita del Asia china, es una de las obras mas maravillosas que en nuestros dias se han ejecutado. Su ilustre autor, el general Arandekoff, lo ha hecho bien, pronto y barato.

No es ciertamente una línea magistral, destinada á traer á San Petersburgo, ó por lo menos al imperio ruso, una parte del comercio de la India y de la China con Europa. Mucho han escrito de esa gran línea futura, y han hecho cuadros de sus diferentes trozos y respectivas distancias. La distancia de Lóndres á Calcuta la han calculado así:

	Kilómetros
Por Calais, Constantinopla y Candahar.	9.120
Por Ostende, Varsovia, Bakon y Teherán.	1.800
Por Ostende, Varsovia, Oremburgo y Tachkent.	10.800
Por Brindisi, Alexandretta y Bassova.	11.475
Por Brindisi, el istmo de Suez y Bombay.	12.000
Por el Cabo de Buena Esperanza	21.450

Los ferocarriles del Asia Central, en cuya construccion se ha tenido en mira principalmente, la economía, no están preparados en la actualidad como para un gran tráfico internacional; y no cabe duda, por otra parte, de que para la generalidad de las mercancias indias la vía marítima tiene que ser siempre menos costosa que los nueve ó diez mil kilómetros de camino de hierro que algun dia pondrán el mar del Norte en comunicacion conel Indostán.

La red de ferrocarriles del Genesal Armenkof no aspira á tanto, mas no por eso dejará de contribuir mucho al adelanto de la civilizacion. El Turkestan asiático es susceptible de gran desarrollo agrícola y comercial. Además del petróleo, la nafta, la sal y el carbon de piedra, que ha de producirle considerable cantidad, posee enormes, rebaños. Allí se dan perfectamente el algodon y la seda; y estas no son promesas hipotéticas, sino hechos comprobados. La exportacion del algodon del Asia Central á Rusia, de 1858 á 1867, aumentó de 677.000 á 5.513,000 rublos, que equivalen á dos millones y cuatrocientos mil pesos. La exportacion de seda subió en el mismo tiempo de 69.000 á 1.273,000 rublos; y de entonces acá tiene que haber habido mucho aumento. El Asia Central será probablemente, de aquí á veinte años, uno de los paises que más algodon produzcan en el mundo tanto como la India y el Egipto, aunque menos que los Estados Unidos.

Los rusos tienen, por lo tanto, á su lado, sin tierra ni mar de por medio, y al abrigo de amenazas de rivales temibles (salvo los chinos, quizás, algun dia) una colonia con probabilidades de llegar á ser muy populosa y muy próspera.

¡Cuánto elemento de indefinida prosperidad encierra ese imperio ruso! Territorio ilimitado con frutos del Norte y del Mediodia; y poblacion laboriosa y prolífica. Carece de capitales, pero el Occidente puede prestárselos, y la honradez con que Rusia ha cumplido hasta ahora todos sus compromisos le ha captado la confianza de los capitales occidentales. Lo único que al imperio ruso le hace falta es disfrutar de paz por diez años.

Los historiadores franceses de estos últimos tiempos, y en particular Mr. Sorel, al tratar de las guerras de toda especie de que está llena la historia de Francia, las dividen en dos categorias: *guerras comunes*, para fortificar ó regularizar la frontera; y *guerras de magnificencia*, sin mas objeto que deslumbrar al mundo, como las locas y frecuentes expediciones emprendidas desde fines de la edad media contra Italia y España, y otras. Se nos ocurre aplicar á las de Rusia la misma clasificacion: empresas *comunes* y *prácticas*, como las que tan hábil y silenciosamente ha llevado á cabo en el Asia central de veinte y cinco años á esta parte, con resultados mucho mas provechosos y mucho menós costosos que los obtenidos en sus *guerras de magnificencia* en la peninsula de los Balkanes.

¡Quiera Dios que Rusia pueda continuar recogiéndose en Europa y desarrollándose en Asia, sin amenazar inútilmente la India! Si tiene bastante para ajustarse á esta línea de política, antes de un cuarto de siglo será una potencia tan noble por su propiedad como por su extension.

Paul Leroy Beaulieu.

Idealismo y naturalismo

Discurso del doctor don Manuel Delgado, ministro de Relaciones Esteriores de la república salvadoreña, en el acto de su recepcion como socio de la "Academia de Ciencias y Bellas Letras de San Salvador."

A la benevolencia de los miembros de la "Academia de Ciencias y Bellas Letras de San Salvador," más que á mis propios merecimientos, que son en verdad insignificantes, debo la honra de haber sido electo socio activo de esta naciente y simpática asociacion. Yo he aceptado ese nombramiento no solo con gratitud, sino con verdadero gusto, porque si bien es cierto que no podré traer á mis nuevos colegas al concurso de claras luces ni de grandes aptitudes en ninguno de los ramos de la Literatura y de las Ciencias, tambien lo es que procuraré contribuir con toda la energía de mi voluntad á la realizacion de los altos y patrióticos fines que la Academia se propone alcanzar.

Altos y patrióticos fines en realidad, señores: porque en lustre y progreso de las Ciencias y de las Bellas Letras el buen nombre, la gloria imperecedera y el positivo engrandecimiento de los Estados. Las mudanzas, las profundas trasformaciones que el trascurso del tiempo ha operado en la gran familia humana, han hecho que desaparezcan completamente de la faz de la tierra soberbios y poderosos imperios, pueblos viriles y emprendedores que en épocas remotas llenaron de asombro el mundo con sus hechos y lo asombraron con su fama. Entre otros pueblos apenas si conservamos vaga y confusa memoria de aquellos que se contaron con las hazañas de la fuerza y solo monumentos materiales nos dejaron. En cambio Grecia y Roma, las dos señoras del mundo antiguo, viven y vivirán en la memoria de los hombres con inmortales y palpitantes recuerdos. Los nombres de sus poetas, de sus oradores, de sus filósofos, de sus legisladores, se seguirán conservando, como hasta ahora, de generacion en generacion; y aquellos incomparables literatos y sabios eximios servirán de Mentores y de ejemplo á la humanidad mientras el mundo sea mundo.

Por eso, yo, señores, os lo repito, ingreso con verdadera satisfaccion en una sociedad que se propone trabajar con ahínco por la gloria científica y literaria del Salvador. Y al cumplir con el deber de pronunciar un discurso en el acto de mi recepcion, me he determinado á elegir, entre los innumerables temas que me ofrecia el vastísimo programa de la Academia, un asunto literario de gran importancia y que tiene ademas un interés de actualidad: quiero hablaros del *idealismo* y del *naturalismo* en las obras literarias. Acometo mi tarea con el natural temor de encontrarla superior á mis fuerzas; pero alentado al mismo tiempo con la esperanza de que no me negareis vuestra indulgente consideracion.

Vieja querella, señores, es la que se ha venido manteniendo entre los que pretenden que las obras de arte no pueden ser buenas sinó cuando son una copia fiel y rigurosamente exacta de la naturaleza, y los que sostienen que al artista, con tal que se mantenga dentro de los límites de lo verdadero ó de lo verosimil, debe dejársele cierta libertad para que pueda embellecer sus producciones, exornándolas con aquellos primores y atavíos que no siempre podemos encontrar en la monótona, descarnada y prosáica realidad tangible. A los que afirman esto último se les ha dado el nombre de *idealistas*, y á los primeros el de *realistas* ó *naturalistas*.

En lo que á las producciones literarias se refiere, la antigua desavenencia entre ambas escuelas rivales ha venido á recrudecerse en estos últimos tiempos con el aparecimiento en la capital de Francia de una nueva secta naturalista, acaudillada con un hombre de vasto talento y vigoroso ingenio, dotado además de rara perseverancia y de aquella fuerza de voluntad indomable que sostiene á cuantos están destinados á llevar á buen término sus propósitos ó sus empresas. Ya habreis comprendido que me refiero á Mr. Emilio Zola, al celebérrimo autor de los *Rougon-Macquart*.

Este notable y valeroso escritor ha levantado con osadía la bandera del moderno *naturalismo*; ha trabajado y luchado con teson verdaderamente admirable; ha combatido con brio y denuedo contra todos los que han querido ponérsele por delante; ha perseguido con tenaz encarnizamiento á los adversarios de su doctrina, descargándoles sin cesar golpes formidables; se ha rodeado de amigos y discípulos numerosos, inteligentes y decididos, y ha triunfado al fin, conquistando como por asalto la admiracion y el aplauso de las muchedumbres. Las relevantes dotes del jefe del *naturalismo* francés, así como la circunstancia de que este movimiento literario se esté efectuando en Paris, considerado con razon como el centro del mundo civilizado, han sido causa de que las nuevas doctrinas literarias tengan alta resonancia y grave trascendencia en la literatura de todos los países.

Pero ¿en qué consiste el *naturalismo* de Mr. Zola? ¿Es el antiguo *realismo* con otro nombre, ó se trata de un procedimiento literario verdaderamente nuevo y original? Esto es lo que desde luego conviene dejar bien establecido.

Los principios de la escuela naturalista pueden aplicarse á toda clase de composiciones literarias; pero donde campean con más libertad y amplitud es en la novela, género de literatura que en los tiempos que alcanzamos ha llegado á adquirir una importancia inmensa, y en el cual el autor de *L'Assommoir* ha llevado á la práctica sus teorías estéticas, enseñando con el ejemplo su manera especial de concebir y entenderla perfeccion á que puede aspirarse en las obras literarias.

Para Mr. Zola el novelista debe ser ante todo y sobre todo un observador: debe estudiar atenta y cuidadosamente al hombre en todas las clases y en todos los medios sociales: ha de seguirlo paso á paso en el desenvolvimiento de su carácter, de sus inclinaciones, de sus gustos, sus hábitos y sus pasiones: debe estudiar escrupulosamente su manera de hablar y de conducirse en las diversas circunstancias, peripecias y conflictos de la vida; y una vez que lo tenga bien estudiado y conocido, una vez que por decirlo así, se lo haya *aprendido de memoria*, lo ha de pintar tal cual es; sin atenuaciones ni exageraciones, con tan nimia propiedad y tan cabal exactitud, que cualquiera conozca fácilmente, que no es una creacion de la fantasía, sino una persona real, de esas con que nos codeamos á cada paso y que todos podemos encontrar á la vuelta de cualquier esquina.

Esto en cuanto á los personages de la novela de este género. El plan debe ser lo más natural y sencillo que pueda imaginarse, sin mucho enredo, sin enmarañadas complicaciones ni extrañas aventuras, sin otras casualidades que las que suelen presentarse en trascurso ordinario de la vida.

Las escenas de la obra han de irse sucediendo sin esfuerzo las unas á las otras, casi sin mas trabazon que la que lógicamente resulte del carácter, de las pasiones ó de los caprichos del héroe ó personaje principal que el escritor se haya propuesto estudiar y analizar.

Hasta aquí, señores, las doctrinas del moderno *naturalismo* en nada se diferencian de las que profesa el antiguo *realismo*. Mr. Zola, sin embargo, parece que quiere algo más, á lo que yo entiendo, el sistema del afamado autor de *Nana* no es otra cosa que una aplicacion especial de las teorías *realistas*. Si hemos de juzgar por el carácter general de las obras de Mr. Zola; si nos atenemos, sobre todo, á la naturaleza y tendencia especial de las novelas que más renombre y popularidad le han valido, lo que el jefe del naturalismo quiere es que se haga un estudio preferente del vicio, de los malos hábitos, de las pasiones malsanas, y que de este estudio se saquen los materiales que han de servir para la formacion de la buena novela naturalista.

El escritor que á esta escuela pertenezca, ha de levantar con atrevida mano el velo que cubre ciertas llagas sociales, y mostrarlas en toda su fealdad, en toda su horrible y asquerosa desnudez, á fin de causar una saludable impresion y repugnancia y desvío.

Siguiendo los preceptos y el ejemplo del maestro, el novelista de la moderna escuela ha de frecuentar las tabernas, los garitos, los mercados, los lavaderos públicos, las mancebias, los lugares más inmundos é infectos; ha de observar con curiosa y atenta mirada las escenas de intemperancia, de ávida codicia, de impudor, de desvergüenza, de violencia y de infamia que en en aquellos lugares se realizan, y ha de anotar escrupulosamente las expresiones que forman el lenguaje peculiar de los tahures, los ebrios de profesion, las verduleras y las mujeres públicas; y luego, una vez enriquecido con este caudal de observaciones naturalistas, debe trasladar fielmente al papel todo cuanto haya visto y oido, trazando cuadros animados de la vida real y cotidiana, en que pululen y se codeen libertinos y mujerzuelas de todo linaje, procediendo y hablando como proceden y hablan los modelos que el escritor haya tenido á la vista.

Nada de miedos ni de escrúpulos monjiles: píntense las cosas tales como son en sí, sin rodeos ni cobardes reticencias; hágase aparecer la verdad entera y desnuda, por asquerosa y repugnante que en ciertos casos nos parezca, y si el autor está dotado de verdadero talento, se tendrá una excelente novela segun las leyes del moderno naturalismo.

El prototipo de las novelas de este género debe causar en el ánimo del lector una impresion semejante á la que experimentamos al encontrarnos en una de esas galerias de cuadros patológicos, en que se ven pintadas á lo vivo todas las erupciones, ulceraciones, exerecencias, tumefacciones y deformaciones horrorosas producidas en el cuerpo humano por cierto virus que inficiona la sangre y gradualmente la descompone. El efecto que semejantes cuadros nos producen, es el deseo inmediato, irresistible de apartar de ellos la mirada. La lectura de la buena novela naturalista debe producirnos igual sentimiento de repulsion respecto de las enfermedades morales que en ella se describe.

Pero la novela, señores, es una obra de arte, y como tal su principal es y debe ser la creacion de la belleza. Apartarla completamente de este fin, y destinarla á otros objetos mas propios del moralista ó del médico, que del artista, es desnaturalizarla de la manera más lastimosa.

No seré yo quien niegue que el artista, sobre todo en estos tiempos en que el maravilloso progreso y la gran difusion de las ciencias han traido nuevas necesidades al espíritu, puede proponerse en sus inspiraciones otros fines que no sean pura y simplemente la produccion de lo bello, pero ha de ser con la preciosa condicion de que todos estos fines secundarios obedezcan y se subordinen al objeto primordial de toda creacion artística. De lo contrario se podrá haber dado vida á una obra cualquiera, buena ó mala en su género; pero no se podrá tener la pretension de haber hecho una obra de arte. De aquí, señores, la penosa impresion que recibimos al leer una de esas novelas modernas en que advertimos que el autor se preocupa de todo, menos del ideal que el poeta debe perseguir cuando reviste de formas sensibles los sueños y las creaciones de su imaginacion.

Yo de mí sé deciros que cuando me decidí á formar juicio por mi mismo de las obras de la flamante escuela naturalista, con frecuencia sentía la necesidad imperiosa de cerrar el libro, para tomar aliento y descansar algunos instantes. No era aquello un entretenimiento, sino un estudio que tenia muy poco de agradable. Y á muchas personas de buen gusto en materias literarias les he oido decir que la lectura de aquellas obras les ha causado un efecto semejante.

Esto, señores, se esplica fácilmente. Los corazones de veinte años no pueden menos de sentirse lastimados en sus bellas y caras ilusiones, en sus impulsos mas nobles y generosos y en sus esperanzas más acariciadas, con el frio é implacable análisis, con las narraciones descarnadas y desalentadoras de la novela naturalista. La juventud, de suyo poética y soñadora, tiene que rechazar instintivamente el estremado prosaismo de los escritores que pertenecen á la escuela del autor de la *Curée*.

Y en cuanto á los que hemos tenido ya el sentimiento de exclamar con el dulce poeta de Bayamo:

¡Juventud!
Con qué rauda prontitud
De mi horizonte te vas,
Para no volver jamás!

Los que hemos adelantado largo trecho en el áspero sendero de la vida, y comenzamos á sentir cansancio por la jornada que hemos rendido, al mismo tiempo que inquietud y angustiosa espectiva por lo desconocido que nos espera en la parte que aun tenemos que recorrer; los que hemos podido disfrutar de algunas satisfacciones y de algunos momentos de felicidad relativa, pero tambien hemos aprendido á conocer, por dolorosa experiencia los desengaños y peligros á que nos exponen la confianza ingenua, el dulce abandono ó los entusiasmos irreflexivos de la edad juvenil; los que ya comenzamos á tener canas y algun conocimiento del mundo, lo que buscamos en las obras de imaginacion es algo que nos refresque, nos fortifique y nos aliente; algo que, siquiera por algunos momentos, nos haga olvidarnos de las pequeñeces, miserias, cuidados y desazones de la existencia cotidiana, y nos trasporte en alas de la imaginacion á los dias venturosos en que nos embriagábamos con las alegrias, los colores, los perfumes y los cantos de la hermosa cuanto fugaz primavera de la vida. Pero si en vez de hallar esto, nos encontramos con que el autor se complace en describirnos un mundo peor que el que nos ha herido con la espina de sus amargas decepciones, ¿qué mucho que dejemos el libro á un lado, y prefiramos ir á buscar solaz y esparcimiento en la vida real; donde siquiera seremos libres para elegir á las personas cuyo trato se avenga más con nuestro humor ó nuestros gustos?

La escuela idealista, señores, proclama tambien el estudio y la imitacion de la naturaleza: de la naturaleza, siempre bella en su fecundidad y variedad inagotables: aconseja que se procure conocer á fondo los secretos y las pasiones del corazon humano; quiere que haya exactitud y consecuencia en la pintura de los caracteres, verdad, sencillez y la naturalidad en la expresion de las ideas y los afectos. Pero así como no querria que el pintor se convirtiese en una simple máquina fotográfica, así tampoco pretende encerrar al poeta en los estrechos moldes de la realidad posible.

Tengo para mí que el defecto capital de la doctrina naturalista, tal como la entienden y la practican Mr. Zola y sus adeptos, consiste en que la cópia servil de la prosáica realidad, ó de realidades algo peor que prosáicas seria la muerte irremediable de toda poesía.

Por eso creo yo que el triunfo del naturalismo en la novela, por la naturaleza es una obra poética, que es la poesía del hogar, como ha dicho un eminente poeta francés de este siglo, no puede ser un triunfo duradero ni mucho menos definitivo.

Desde la más remota antigüedad hasta nuestros dias, todos los grandes poetas han sido tambien grandes idealistas. *Mahabarata* y el *Ramayana*, estas dos grandiosas epopeyas de la India primitiva, los cantos épicos más antiguos de que se tenga noticia, son modelos acabados de idealidad poética. Homero, Píndalo, Euripides, Esquilo, Sófocles, Menandro y toda la brillante pléyade de poetas helenos: Virginio, Lucano, Horacio, Plauto, Terencio y cuantos en el Lacio cultivaron con éxito la gaya ciencia; el Dante, el Tasso, Ariosto y Petrarca; Milton y Shakespeare; Klopstock; Camoens; Calderon, Lope de Vega y Cervantes; Corneille, Racini, Moliere y Voltarire; y en los tiempos modernos Manzoni, Alfieri, Leopardi, Lord Byron, Schiller, Goethe, Lamartine y Hugo: todos han bebido su inspiracion en las fuentes del más puro idealismo: ninguno de ellos ha ido á buscar en la cópia exacta de la grosera realidad el secreto de las magníficas creaciones con que han sabido cautivar para siempre la admiracion del mundo entero.

¡Y qué diferencia, señores, entre la impresion producida por las obras inspiradas en el idealismo, y la que causan las producciones mas celebradas de la escuela naturalista!

Cuando leo, por ejemplo, los amores de *Nala* y *Damayanti* en el *Mahabarata*; la despedida de *Héctor* y *Andrómaca* en la *Iliada*; la muerte de *Priamo* ó las lamentaciones amorosas de *Dido* en la *Eneida*; la escena del beso entre *Francesca* y *Paolo* en la *Divina Comedia*; la del balcon en *Romeo* y *Julieta*; los coloquios de *Adán* y *Eva* inocentes en el *Paraiso Perdido*; un capítulo del *Quijote*; las escenas entre *Renato*, *Alán* y *Georgina* en el *Noventa y Tres*, ó cualquiera otro pasaje análogo de las obras de los grandes poetas antiguos y modernos, siento el deseo irresistible de repetir una y otra vez tan deleitosa lectura, y mientras mas leo aquellas páginas inmortales, mas y mas me siento penetrado por el poderoso encanto que de el a se desprende, como el perfume de una flor siempre fresca y eternamente fragante y bella.

Por el contrario, cuando he tenido que leer las escandalosas aventuras de *Nana* ó los incestuosos y prosáicos amores de Máximo y Renée en la *Curée*, no he sentido otro deseo que el de suspender la lectura, ó el de terminarla cuantos antes, para librarme de aquella especie de pesadilla literaria.

Permitidme, señores, que por medio de un simil procuré explicar gráficamente la diversa impresion que en mi ánimo produce la lectura de las obras de uno y otro género. Cada vez que penetro en la sala de algun hospital, por arreglada y limpia que la encuentre, siento cierto malestar, cierta opresion que aumenta á cada paso que doy hácia adelante, y desde que traspaso el umbral, me asalta el deseo, que aumenta á cada instante, de salir y dilatar los pulmones respirando un aire más puro.

Y cuando algunas veces ha descendido la cuesta de Jiboa, y á la vuelta de un recodo del camino, se me ha presentado de improviso aquel valle de maravillosa hermosura que allí se extiende á los piés del asombrado viajero; y he visto en el fondo, allá á lo lejos, erguirse en la trasparencia de la atmósfera la inhiesta y majestuosa mole del volcan de San Vicente, que dilata en semi-circulo inmenso sus ubérrimas faldas, cubiertas por la mano del labrador de cuadros de diferentes matices, y salpicadas aquí y allá por el verde oscuro de espesas arboledas; cuando he contemplado, os digo, aquel indescriptible paisaje, el más bello quizá de nuestra exuberante naturaleza, á la irisada luz de una de esas magníficas puestas de sol que solo se pueden ver en nuestro incomparable cielo tropical: he detenido instintivamente el paso, y me he quedado sumido en delicioso arrobamiento, y el tiempo ha volado sin que yo lo haya sentido volar.

Pues bien, la lectura de las obras maestras de los grandes escritores idealistas me produce una impresion semejante á la que me ha causado la contemplacion de aquel bellísimo panorama; y la de ciertas obras naturalistas, principalmente cuando no las abona el gran talento del maestro, me ha hecho experimentar una opresion parecida á la que siento cuando me veo encerrado entre las cuatro paredes de la sala de un hospital.

¡Ah! señores, no hay que dudarlo: el idealismo ensancha é ilumina los horizontes del arte, y el naturalismo los oscurece y los reduce á límites muy estrechos el primero eleva el alma, la dignifica y la engrandece, haciéndonos vislumbrar el arquetipo de perfeccion y hermosura que es y será el anhelo constante, la desesperacion eterna de cuantos se sienten enamorados de lo bello, y el segundo la rebaja y la empequeñece, obligándonos á la contemplacion incesante de las miserias, fealdades é imperfecciones de la mezquina realidad: aquel nos hace soñar con Beatriz, Laura, Ofelia y Margarita, y éste nos hace pensar en Mesalina, la gorda Nana y la indolente Renée: el uno es la idea radiante levantando su vuelo sobre las impurezas de la materia, y el otro el torpe materialismo apagando con su helado aliento los arrebatos del corazon y de la inteligencia.

El naturalismo, por fortuna, no ha ejercido todavía ninguna influencia en nuestra naciente literatura, que casi está reducida al cultivo de la poesía lírica; pero como no dudo que el afan de progreso que nos empuja hacia adelante ha de alcanzar á la literatura y como además tengo fé en que la Academia que hoy me honra recibiéndome en su seno, ha de contribuir poderosamente á apresurar el florecimiento de las Letras salvadoreñas, concluyo, señores, este desaliñado discurso haciendo votos porque nuestros jóvenes escritores, en cuyas manos está la gloria literaria de nuestra querida patria, se inspiren siempre en los bellísimos modelos que les ofrece la Literatura idealista de todos los paises y de todos los tiempos.

Una abadesa del siglo XVI

Las historias del concilio de Trento, son numerosas, pero todas se detienen en la ejecucion de las reformas que ese congreso habia ordenado, retrocediendo ante la narracion de la audaz rebeldía de las órdenes monásticas por el mantenimiento de los abusos que el concilio queria suprimir. Hoy, solamente las memorias de los contemporáneos comienzan á salir del polvo de las bibliotecas.

Así las *Conferencias de una abadesa del siglo diez y seis*, segun un manuscrito de la biblioteca de Ravenna, ofrecen el mayor interés.

Es una beligerante la que escribe, una abadesa en lucha con sus religiosas, que rechazan las ordenanzas que se les quiere imponer.

El manuscrito comprende cincuenta y ocho páginas *in folio*, de una letra fina y apretada, y que data, sin duda alguna, de á mediados del siglo décimo sexto. El título está compuesto así:

1570; agosto

VITTA DELLA MADRE DONNA FELICE RASPONI, BADESSA DE S. ANDREA, SCRITA DA UNA MONACA.

Leggete, ma non vi scandalizzate.

Esto es:

Vida de la madre doña Felisa Rasponi, abadesa de San Andrés, escrita por una monja— Leed, pero no os escandalicéis.

Esta advertencia de la monja despierta el apetito de la curiosidad.

¿Cómo pasó ese documento de la celda de una religiosa de San Andrés á la biblioteca de los benedictinos de Ravenna? Es muy probable que la monja que lo escribió, una benedictina, haya querido confiarlo antes de morir á su confesor.

Cuando en 1797 los franceses entraron en aquella ciudad, los frailes tuvieron que ceder su sitio á los granaderos de la república, y su rica biblioteca, vendida y dispersada, fué el fondo principal del gabinete Spreti, comprado en 1874 por la ciudad de Ravenna.

El padre encargado de clasificar el libro, viejo benedictino, lleno de respecto por el pensamiento humano, despues de haber tomado algunas notas para sus *Annali-Ravennati*, quiso prevenir el vandalismo posible de aquellos que vendrian despues de él, escribiendo debajo del título esta prudente advertencia. *Leggete, ma non vi scandalizzate.*

La forma dialogada, que perjudica la claridad de la narracion, hace penoso seguirla. Cuando la narradora razona y filosofa es de una monotonia fatigante.

M. A. Gagniere ha resumido y concentrado esas memorias. Estractamos de ellas estos dos cuadros, que son toda una revelacion:

Nos hallamos en el convento, elegante y galante, una especie de hotel de familia, mitad pension burguesa, mitad "club de risueñas", á la moda moderna.

Desde el alba, la colmena está en movimiento, el cuanto de la hermana tornera, tomado por asalto, ve desfilar lacayos, comisionistas, abastecedores, mercaderes de artículos de tocador. Todo este mundo incoloro, abruma con sus pedidos y preguntas á la hermana Benedetta, una coja de ojo vivo y negro, que muestra sus blancos dientes jurando como una pagana. La costumbre, por ser extraña, no deja de ser menos cierta: en muchos pasajes doña Felisa truena contra ese pecado mortal, del cual acusa hasta á doña Camila, la abadesa que le sucedió.

Ese lacayo de cara insolente y jorobado, además, entra diariamente cargado de provisiones para una jóven religiosa de familia rica.—Qué ruido de espuelas, es ese? Un militarote envinado, que con la mano en la empuñadura de la espada, reclama con insolencia á Victoria, su mujer, que entró al convento como hermana conversa, para huir de sus malos tratamientos. El va y viene es ensordecedor. Los ramos, los floreros, las pastas, las cajas de confites, los canastos de comestibles, abarrotan el cuarto de la tornera.

Despues de apagadas las luces, cuando la monjas viejas ganen sus celdas, cojeando, sombras leves se deslizan hasta la celda de la hermana Serafina ó Leticia,—poco importa el nombre,—pues cada uno da recibo á su vez. Ante todo se cenan las provisiones que cada una de las invitadas debe traer. Un menú improvisado, de húsar forastero, compuesto de los regalos enviados por la mañana, todo mezclado, se amontona sobre la mesa: jamones, lenguas ahumadas, confites, mazapan, pasteles de ave, bizcochos con miel, todo intercalado con sabrosas charlas, cuentos para morirse de risa: se ridiculiza á las viejas santurronas, y sin gracia ni cuartel para los ausentes, se larga brida á la maledicencia. Un chiton impaciente de la dueña de casa restablece un poco la calma: las invitadas, ahogando la risa, toman actitud de recogimiento, mientras que la hermana Serafina declama la *canzone* de un ilustre desconocido.

Qué existencia tan agradable aquella que nada parecia deber turbar! A veces, es verdad, una vieja Casandra pretendia entristecer esas buenas veladas, amenazando á las jóvenes lo pillas con el concilio que se realizaba en Trento; pero ellas les respondian con una carcajada, que Trento estaba lejos. Un dia llegó un hombre negro portador de los decretos del concilio. ¿Cómo fueron acogidos? Y no es necesario decirlo, con una sublevacion muy justa.

Todas las religiosas debian dormir en un dormitorio comun, sobre colchones y cojines de lana, completamente vestidas y hasta con las medias, *si tienen costumbre de llevarlas.* Los lechos solo eran permitidos en la enfermeria. Como vestido se autorizaba el ropon, pero solo debia traerse debajo de la ropa que lo ocultaba. La tela de lino, los guantes, las pieles de animales salvajes para cubierta de cama estaban, absolutamente prohibidos, lo mismo que el vestido, manta ó capa hecha de géneros muy ricos.

El *código represivo*, contenia disposiciones muy duras. Desobedecer, retener alguna cosa ajena como propia, recibir cartas, revelar los hechos interiores del monasterio, constituian *falta muy grave*.

La culpable, despojada de sus ropas, era desnuda hasta la cintura, y cada hermana desfilaba ante ella, azotándola con una verga. En el refectorio debia permanecer acurrucada en el suelo, no recibiendo sino un pedazo de pan por caridad; en el coro, de rodillas con la cara contra el suelo. *Falta gravísima*, era negarse á hacer penitencia y pedir perdon. La rebelde era degradada, es decir, despojada del hábito religioso, azotada con vergas y encerrada en el *in pace*.

El cambio, como se vé, era demasiado rudo. No las faltaba razon á las religiosas para insurreccionarse. Un régimen austero de espartiata reemplazaba sin transicion una vida blanda y voluptuosa. Las que no pudieron soportarlo y fué el mayor número, se resignaron á morir. El vicario Maracco, cuando ya tocaba su mision á su fin, verificaba él mismo el profundo abatimiento de las religiosas, antes tan turbulentas.

"Les he dirigido algunas buenas palabras, propias para calmarlas, *pues veo que pocas de entre ellas están encerradas en los monasterios por su voluntad.* Todas ellas son víctimas desgraciadas del egoismo de sus parientes, que para librarse de constituirles un estado las meten de monjas."

NOTICIAS GENERALES

La Princesa de Salerno—Varias veces hemos dado cuenta de las obras de caridad que en la A... [illegible]

cion practicaba una dama que se daba el título de Princesa de Salerno.

Metia bulla; pero un dia se suscitaron dudas sobre la legitimidad del título, y en seguida algunos comerciantes concibieron cierta desazon en virtud de que aquella rumbosa dama compraba mucho y pagaba poco ó nada.

Véase ahora lo que dice *El Nacional* de Buenos Aires, respecto á la heroina de esos hechos:

"Segun informes de personas respetables, recien llegadas del Paraguay, se halla en Buenos Aires la llamada princesa de Salerno, que en la Asuncion hizo gran ruido por las numerosas estafas efectuadas allí con rara habilidad y maestría, engañando hasta al Gobierno que la dispensaba toda clase de honores.

Es opinion de muchos, que la susodicha princesa es un poderoso ajente de una bien organizada compañía de ladrones. En el Paraguay, entre las tantas víctimas sacrificadas, se halla en primera línea el jóven joyero De Vita á quien le fueron estafados 10.000 pesos en alhajas."

Trigo y maiz—Escriben de Buenos Aires:

La mayor parte de los trigos cosechados y por cosecharse, en Mercedes y Chivilcoy, se ha perdido con motivo del reciente temporal.

—Mientras las cosechas de trigo en Santa Fé han sufrido grandes descalabros con las últimas lluvias, no sucede lo propio con el maiz.

Léase lo que nos escribe nuestro corresponsal del Rosario.

"Tenemos las mejores noticias respecto de la cosecha de maiz. Las lluvias abundantes han favorecido las siembras, y el desarrollo de las plantas se completa rápida y sazonadamente.

Aprovechando las favorables disposiciones del tiempo, nuestras poblaciones de la campaña han hecho grandes siembras, y como el tiempo siguió favoreciendo á la agricultura la cosecha se muestra ahora abundante y hermosa."

Vino—En los muelles del Rosario de Santa Fé descargan en estos momentos, varios buques, grandes cargamentos de vino catalan.

Renta aduanera—La aduana de Valparaiso produjo en el año ppdo. 15.133,744.

Precauciones sanitarias—Buenos Aires 11—La Presidencia de la República ha espedido ayer un decreto declarando infestado el puerto de Rio Janeiro y ordenando se proceda á la cuarentena de rigor establecida en la Covencion Sanitaria.

Desde hoy los buques procedentes del Brasil serán mandados á Martin Garcia á pasar el periodo de observacion y á sufrir la desinfeccion consiguiente.

A este fin, el Consejo de Higiene ha nombrado á los doctores Norberto Perez y José Rivas.

Tambien ha resuelto el Departamento que los doctores don Luis Martin y Enrique Carbone, médicos á su servicio, partan á Rio Janeiro como inspectores nacionales.

Hoy ha sido distribuida gran cantidad de desinfectantes entre los médicos de los puertos de la capital, Rosario y San Nicolás, los cuales han recibido ya las instrucciones necesarias al respecto.

El tiempo mínimo prefijado para las procedencias de Rio Janeiro es de 3 dias de observacion, salvo en los casos en que los buques traigan á su bordo los médicos inspectores de navío y éstos consigan ponerse en libre plática con sus informes sanitarios.

Maldonado—Leemos en *El Conciliador*, periódico de Maldonado:

Por órden del Capitan de Puerto y en razon segun se ha dicho, de hallarse el médico de Sanidad en Montevideo, se le negó entrada el lúnes al vapor del señor Boët que llegó á nuestro puerto, con escala en Rio Janeiro.

Dicho buque que debió ser esperado con interés y recibido en Maldonado como un mensajero del progreso destinado á dar vida á una industria nueva que contribuirá á levantarlo de la postracion en que yace, y á prestar otros valiosos servicios á la poblacion y al comercio, tuvo que abandonar su fondeadero y dirigirse á la Isla de Flores.

Ahora preguntamos:

¿Puede negársele entrada en un puerto habilitado por todas las operaciones del comercio y que tiene su Aduana y su Junta de Sanidad, á un buque que llega á él sin pasajeros y sin enfermos á bordo, por el hecho de haber tocado en un punto cuyas procedencias están sujetas á una *simple cuarentena de observacion*?

¿Puede el médico de Sanidad de un puerto de segundo órden, abandonar su puesto sin que sea interinamente reemplazado por otro?

(El buque de la referencia hace parte de una flotilla destinada á la pesca en aquella costa.)

—Dice el mismo colega:

"Parece que la empresa de la pesca de anfibios en las Islas de Lobos, se ha presentado al Gobierno reclamando de los perjuicios que *puedan* inferirle las lanchas pescadoras del Sr. Boët espantándoles la caza.

Todavia no ha salido al mar una sola lancha pescadora, ni es probable que vayan á pescar sobre las costas de las islas, porque no son los mejores parajes para encontrar buen pescado; y ya se creen con derecho los cazadores de anfibios para entablar reclamacion.

El mar á tres millas de distancia de la costa es *neutral* y aparte de eso, no hay empresa en la República que tenga privilegio exclusivo para hacer uso de él en ningun paraje.

Ese reclamo es pues, un colmo de prevision."

vo, y correr á auxiliar á un pobre lancero que se habia roto la cabeza.

Tales son, escritas al correr de la pluma y recordadas imperfectamente, algunas de las mil cosas menudas que llenan la vida de aquella encantadora hija de reyes, que nunca ha hecho política y que, despues del amor de sus padres, no tiene otras afecciones que las de la música y sus caballos.

¿Qué motivos hay para silbar á esta mujer, doblemente mujer por sus cabellos blancos, aunque sea soberana y aunque lleve en su cabeza la corona que atrae el rayo de las cóleras del pueblo?"

El percance de un doctor—El famoso doctor Mackenzie se dirá ahora para su capote, si no es hombre terco:

—Mas me habia valido no manejar sinó el bisturí, pues con éste curaba á los demas y no me hacia nunca daño á mi mismo!....

Para explicarse este *in petto*, no hay mas que leer el siguiente telegrama de Lóndres, fechado el 29 de Noviembre último.

"En una junta celebrada por el consejo de direccion de la Sociedad médica británica, háse tomado el acuerdo de vituperar *(deprecate)* la publicacion de los detalles de la enfermedad del finado emperador Federico, por constituir una violacion de la confianza profesional. El consejo ha recibido las protestas de sentimiento del editor del órgano de la sociedad, por haber hecho la publicacion del libro.

"El *Lancet* dice que sir Morell Mackenzie ha renunciado á su título de miembro del Colegio de médicos."

No deja de ser severo, como se ve, el acuerdo del protomedicato londonense. Pero conviene que de cuando en cuando se exprese la nocion de la moralidad de un modo tan claro, aunque por ello recaigan algunos perjuicios sobre frentes ilustres y altivas. Por lo ménos, servirán de ejemplo para que los demás hombres (que no somos generalmente fabricados de madera heróica) se dejen de pensar que las mallas de las costumbres son como las del derecho "que sirven para atrapar á las sardinas, y son impotentes para agarrar á los peces gordos que las rompen fácilmente."

El ejemplar hecho en contra del doctor Mackenzie por su indiscreta publicacion de cosas que, como médico, se deberia haber guardado para sí únicamente, servirá tambien para darles un baño de rosas á los cirujanos alemanes enemigos del censurado.

Campo Euskaro—Mañana se celebrarán las últimas fiestas euskaras; tantas veces interrumpidas por las continuas lluvias.

Concurrirá el cuerpo de baile y se ejecutarán los juegos anunciados en los programas anteriores.

Por la noche el Campo Euskaro estará iluminado con luz eléctrica.

Buques entrados—Dia 12: De Liverpool, vapor inglés *Cavier*, á Horne; de Buenos Aires, vapor inglés *Cyrene*, al mismo; vapor inglés *Vénus*, á Christophersen.

Matrimonios—Han solicitado contraer enlace:

Baldomero Lopez Lage, español 25 años, comerciante, con Felicidad Labora y Gonzalez, oriental, 18 años, José Esquia, oriental, 23 años, panadero, con Doraliza San Martin, oriental, 23 años, Emilio Melli, italiano, 25 años, sastre, con Maria Isabel Pasaro, italiana, 17 años, Pedro Garbarino, oriental, 25 años, jornalero, con Rosa Faccio, italiana, 17 años, labradora, Nicasio Barreto, oriental, 26 años, comerciante con Juana Garderes, argentina, 20 años.

Sociedad Viticolo-Uruguaya—En razon del mal tiempo y enfermedad del señor Administrador se suspende hasta el domingo 20 del presente el paseo á "La Cruz".

El Directorio.

A pedido—Señor Gacetillero de *El Siglo*:—Suplicamos á usted quiera tener á bien publicar en la seccion á su cargo las siguientes líneas, favor que le agradecerán.

Varios aficionados.

Nada ha producido peor efecto entre los aficionados al arte de Montes, desde la temporada de los años 1868 á 1869 en que vinos á Peroy y Frascuelo con sus magníficas cuadrillas, ó las célebres corridas en *plaza partida* celebradas en tiempo del popular y querido empresario don Pepe Navia, en que trabajaron nada ménos que tres cuadrillas *á un tiempo*, es decir, la de Manuel Hermosilla, la de Gerardo Caballero, y los negros Peruanos Valdez, Soña y Alvarado y sin embargo no se aumentó un centésimo el precio de las localidades.

Ahora el señor Víctora procediendo de un modo incalificable ha aumentado el precio de las entradas de sol y sombra en 50 cts. cada una. No comprendemos esta medida, pues nada es mas cierto que esta es en conjunto la cuadrilla mas mala que ha pisado esta tierra, salvo alguna muy rara excepcion en su personal. Segun dicen algunas personas que están en antecedentes el motivo que alega el señor Víctora son los gastos que le han ocasionado las contratas de los diestros Lagartija, matador de segundo órden, pero apreciado de nuestro público por valiente y simpático, Feijoo poco conocido hasta hace poco, y Cangrena conocido *en todos tiempos*. Todo esto, segun dice la Empresa le cuesta 800 pesos mas por corrida.

Admitamos ese dato como cierto, y hagamos un cálculo de lo que la Empresa va á *embolsar*, sin contar lo ya *embolsado* que es segun nuestros informes el total y mas de todo lo gastado y á gastar, en la presente temporada.

esta profesion, lord Hinton se ha puesto á tocar el organillo.

Frecuenta con preferencia los barrios aristocráticos y llama la atencion del público con un cartel que ha colocado sobre el instrumento y en el que se leen las siguientes palabras:

"Soy lord Hinton, hijo mayor del conde de Poulett."

En efecto, lord Hinton nació de un matrimonio entre lord Poulett y la hija de un piloto de Landport.

Pero como vino al mundo á los cuatro meses de la union de sus progenitores, su padre no le dispensó jamás una proteccion decidida, habiendo llegado á abandonarlo por completo desde que contrajo segundas nupcias con una bailarina.

Aprobacion—El Gobierno ha aprobado la mensura del perímetro del ejido de Maldonado, practicada por el agrimensor contratista don Francisco Surroca.

Impresiones—Párrafos de una correspondencia de Bofet Peraza de Paris y dirigida á *La Revista Ilustrada de Nueva York*:

"Dos edades son propicias para visitar esta Babilonia moderna: á los 25 años y á los 50. Cuando se trae la sangre ardiente, la imaginacion exaltada y un capital de juventud y lozanía que derrochar sondeando los abismos de placer, Paris es la tierra de todas las sensualidades, es el Paraiso prometido por Mahoma.

El aire está embalsamado por aromas que embriagan los sentidos, titilan como estrellas los ojos de las mujeres, os sonrien todos los labios frescos; os arrastra como vorágine el traginar incesante de las ostentosas hijas del deleite por los ámplios *bulevares*, rozando sus aéreos faldones con las copas del opalino de *absinthe* en cuyos bordes sorben estúpida embriaguez jóvenes y viejos, agrupados al rededor de las mesitas que obstruyen las aceras; os deslumbran los dorados de las tiendas, os marea deliciosamente el olor de las flores en interminables exposiciones al aire libre; os desvanece el vertiginoso discurrir de los carruajes descubiertos en donde va siempre como de fiesta el Paris elegante y el Paris obrero; los *passages* cubiertos por techos de cristal por donde filtra esta luz artística y se quiebra en las vidrieras cuajadas de diamantes, os seducen sin que lo podais evitar; bóvedas encantadas en las cuales centenares de ventanas atestadas de joyas preciosísimas os ofrecen tentaciones para arruinaros; y allí mismo, pasando y repasando, acercándose como sin intencion á aquellos escaparates mágicos se os ofrecen para cada rico broche una cabeza trenzada como la de una reina, para cada arete magnífico, una oreja hecha con pétalos de rosa, y para cada collar espléndido, un cuello marmóreo, y un pecho de Vénus descubierto, que se levanta y se abaja como onda de un mar de deseos, al impulso de dulces suspiros que anhelan y prometen. Y allí mismo, los restaurants provocativos, cuyos vahos deliciosos os están diciendo: "agoteas, que aquí os daremos fuerzas nuevas con nuestros manjares que son vida condimentada, y os daremos sangre nueva con nuestro vino, que es espíritu disuelto."

La música es aquí una como mostaza para los sentidos. Esta música alegre, picarezca, voluptuosa, espolea la sangre y ensancha el corazon. Oyéndola se lleva siempre sobre las sienes dos gruesas venas que golpean fuertemente como si fuese á estallar la apoplegía. Si la producen las bandas militares os sentís arrastrado á cualquier frontera, con ganas de acompañar á la Francia á todas las reivindicaciones de su ambicion ó de su historia; si los acentos parten de los cafés cantantes que recamados de luces y abiertas de par en par las puertas forman de los Campos Elíseos una vía fantástica, verdaderamente férica, entonces ¡oh jóvenes de medio siglo! preparar vuestros nervios, sujetaos el corazon, y aseguraos bien de que la cabeza se mantenga sobre vuestros hombros.

La musa de esa música es la Locura; su ritmo es el ritmo espasmódico de la voluptuosidad, y las voces que la exhalan son voces de sirena que os llevan de Scila hasta Caribdis en medio de cosquillas que os enmarañan los nervios, y os hacen sentir cien pecados distintos en un instante infinito. Y si del lado allá del Atlántico habeis dejado una novia inocente á quien habeis prometido volver puros, no veais este baile feroz que Paris os da por tres francos en asientos de primera línea; baile infernal, cuadrilla de enagenados, descomposicion de todos los movimientos del pudor, y para el cual, sin embargo, quisierais tener cien ojos, y que durara toda la noche, y que las piernas tocasen hasta bambalinas.

Pero así caigan sobre uno de los cincuenta helados del siglo, y Paris tendrá otros atractivos para nuestro espíritu. A esa edad se vive mas que de sensaciones de ideas; entonces la Historia y el Arte llenan el alma; y Paris nos recibe como alumnos queridos, nos muestra sus tesoros, nos abre sus senos maravillosos, se nos revela glorioso y grande.

El Paris vivo sale á recibirnos á la estacion; pero al cochero damos órden de que guie hacia Paris muerto. Nuestro viejo amigo, aquel ilustre pueblo de héroes, de sabios, de artistas y de poetas, que nos ha hecho ser franceses por la admiracion, está en sus mausoleos de granito, en sus necrópolis de mármol. Allá es necesario ir á saludar á la noble Francia, á pedirle hospitalidad generosa, á postrarnos de hinojos ante sus grandezas.

La aurea cúpula de los Inválidos nos atrae como ningun otro monumento de la monumental Lutecia. Es como un sol que nos deslumbra. A su sombra reposa otro sol aún más espléndido. Allí duerme Bonaparte.

ULTIMA HORA

Sábese telegráficamente que en el sorteo efectuado ayer de la lotería de la Beneficencia de San Luis "Agentes Unidos", tocaron los premios mayores á los siguientes números:

13514 con 12000 pesos; 8916 y 2485 con 500; 2972, 15582, 2402, 9565 y 7383 con 200; 9521, 6577, 1939, 7022, 7240, 13234, 16721, 16239, 10104 y 10139 con 100.

Terminaciones de 100 pesos cada uno: 1544, 2544, 3544, 4544, 5544, 6544, 7544, 8544, 9544, 10544, 11544, 12544, 13544, 14544, 15544 y 16544.

Por falta de número no celebró sesion anoche el H. Consejo de Higiene Pública.

Se efectuarán mañana en el Hipódromo de Maroñas varias carreras particulares.

Tomarán parte dos de los caballos argentinos que se encuentran en ésta.

Se nos dice que para la fiesta hípica del 22 del corriente se organizará una carrera que causará sensacion entre los aficionados.

Del Conservatorio de vacuna de Santa Catalina recibió hoy el Consejo de Higiene 16 placas, las que fueron destinadas para varios departamentos del interior, de donde han sido solicitadas por los médicos policiales.

Por cuenta del doctor Reus se concluyen actualmente en el varadero de Playa Honda, tres magníficas chatas de fierro destinadas al servicio de carga y descarga en el puerto.

Celebró esta mañana una larga conferencia con el señor Ministro de Gobierno, en su casa de audiencias de la calle de San José, S. E. el Presidente de la República.

Tambien notamos la presencia de varios señores diputados y senadores.

Se dice que entre varios capitalistas franceses se agita la idea de establecer aquí un banco con un capital de ciento veinte y cinco millones de francos.

Entre los asuntos á tratarse el lúnes próximo en la Direccion de Instruccion se encuentra el referente al curso de enseñanza en el corriente año.

Esta mañana á las 6 1/2 se derrumbó en la calle Buenos Aires número 4, un edificio propiedad del señor Miquot, sin ocasionar desgracia personal alguna pues en el cuarto donde cayeron los primeros ladrillos no dormia nadie, dando tiempo á los que se encontraban en sus respectivas piezas á huir á la calle.

El 21 del corriente se reunen en asamblea general, los accionistas de la Sociedad General de Crédito, con el objeto de nombrar nuevo Directorio.

Se nos asegura que se propondrán varias reformas, para mejorar la marcha de esta institucion de crédito.

En la calle Andes, casi esquina á San José, fué atropellado ayer tarde, por una jardinera, el individuo Pedro Mivelle, pasándole las ruedas sobre la pierna izquierda y el pié derecho.

Fué recogido por varios vecinos y conducido á una botica inmediata, en donde le practicó la primera cura el médico forense de guardia, doctor Genari.

El conductor del vehículo fué reducido á prision y pasado á la Cárcel Central de Policía.

Con motivo de las excavaciones que se hacen en el terreno que ocupaba el "Circo San Martin" en la calle 18 de Julio y debido á haber quedado descubiertos los cimientos de las casas de los fondos, éstas se han resentido grandemente, habiéndose abierto parte de las paredes del frente, por cuyo motivo, temiendo sus habitantes un derrumbe se han mudado en estos dias todas las familias que las habitaban.

Noticias policiales:

—El comisario de la 3.a seccion, remitió á una mujer por ébria y promover un gran escándalo en la casa situada en la calle San Martin núm. 27.

—El del Reducto, á dos menores que se trabaron en pelea en el Cerrito de la Victoria, armado uno de un cuchillo y el otro de un palo, resultando este último con una herida penetrante en el muslo derecho.

—El mismo, dió cuenta, que el 10 del corriente se incendió una casilla de madera, propiedad del señor Antonio Berente, reduciendo todo á cenizas el voraz elemento, apesar de los auxilios prestados por la autoridad.

El señor Berente avalúa las pérdidas sufridas de 400 á 500 ps.

—El de la Aduana á dos individuos por pelea, habiendo sacado uno de ellos un revólver, del que no pudo hacer uso debido á la oportuna intervencion de la autoridad, encontrándosele ademas, en su poder, un puñal.

—El de la 2.a á un guarda tren del Tranvia Oriental, que al ser observado por una infraccion, se violentó con el agente y el señor Comisario.

—El de la 6.a á un sujeto que en completo estado de ebriedad guiaba una jardinera, ofreciendo un inminente peligro para los transeuntes.

—El de la 4.a á una mujer, que hirió en la frente á Gerónima Ladarche, con un palo, la que al ser capturada, se infirió varias lastimaduras en la cara, la que dijo que habian sido causadas por su adversaria.

—El del mercado á un individuo que al parecer se encuentra atacado de enagenacion mental, á fin de que sea puesto en observacion.

—El de la 4.a á un individuo que al ser advertido por un sargento de una falta que cometia, le amenazó con un revólver, diciendo que iba á darle muerte.

En la Direccion General de Impuestos Directos hoy se amortizó papel moneda nacional, en la forma siguiente:

	Oro	Tipo	Papel moneda
Andrés Devoto.	$ 600	101 40	$ 608 40
José Castelucho	" 200	101 38	" 212 89
Triaud y Peraro	" 1.356	101 30	" 1.373 63
J. B. Rouscat.	" 510	101 30	" 516 63
Juan Ruiz . .	" 324	101 21	" 327 92
	$ 3.000		$ 3.039 47

El acaudalado comerciante de Las Palmas (Islas Canarias) Don Juan Rodriguez y Gonzalez, ha hecho un pedido de un cargamento de maiz á una casa del comercio de esta plaza, el cual será tomado por el primer buque que salga para aquel puerto, que probablemente será el vapor italiano *Duca di Galliera*.

Segun vemos en cartas recibidas de aquellas islas, varios comerciantes piensan hacer iguales pedidos, pues las sosechas, de este cereal en Marruecos, donde se surtia el archipiélago canario, han sido nulas y por lo tanto ha subido el artículo de precio.

Esto viene á favorecer la exportacion de maiz, que tanto se produce en esta República y que tanto consumo tiene en el archipiélago canario, como lo demuestra los embarques que hubo en los años 1882 y 1883, para cuyos puertos fueron completamente cargados de este artículo los vapores españoles *Fivaller*, *Claris*, francés *Diolibau*, y varios buques veleros.

En su local de la calle de Piedras ha empezado ya los ensayos para el carnaval la celebrada comparsa "La Moresca."

El lugre español *Manuel Antonito*, que se halla en observacion por su procedencia de Paranaguá, ha empezado hoy á descargar los muchos efectos que procedentes del Brasil conduce para esta plaza de Comercio.

Las lanchas que se hallan tomando su cargamento, seguirán en observacion, hasta que cumplan los dias de cuarentena á que ha sido sometido dicho buque.

Con el Sr. Ministro de Relaciones Exteriores, Dr. Garcia Lagos, conferenciaron hoy los Señores Dupuy de Lome y Souza Lobo, Ministros respectivamente, de España y Portugal.

Se trataron asuntos relacionados con el comercio entre esta República y el de las naciones que representan.

Han sido despachados por la Direccion de Aduana, libres de derechos, varios bultos que contenian provisiones para los buques de la estacion naval inglesa, en el Rio de la Plata.

Los bailes de disfraz de niños que en años anteriores se celebraban en los espaciosos salones del Centro Catalá, tendrán lugar este año en los de la sociedad catalanista "Rat Penat".

Se nos dice que la sala de baile será espléndidamente adornada.

El mártes de la próxima semana llegará á este puerto el vapor italiano *Vittoria*, de la compañía La Veloce.

Este buque italiano que trae á su bordo unos mil doscientos inmigrantes para ésta y la vecina orilla, es el primero de dicha compañía que en sus viajes del viejo mundo, ha hecho escala en el puerto de Las Palmas, despues de levantada la cuarentena á que estaban sujetas las procedencias de las islas Canarias.

En el puerto de Gran Canaria tomó unas diez familias labradoras destinadas al departamento de San José.

En la calle de Patagones, esquina Sarandí, existe hace dias un montoncito mas que regular, de basuras.

Lo que trasladamos á la Empresa encargada de este servicio para los fines que ella crea mas conveniente; esto es, para que las levante.

Gran número de aficionados á las lides taurinas han llegado hoy de Buenos Aires, en el vapor inglés *Venus*.

El lidiar mañana en la plaza de los toros de la villa de la Union el deseado Lagartija, ha sido el motivo que ha atraido á dichos aficionados á Montevideo.

Esperamos que Ruiz, no deje defraudados los ratos de solaz que piensan disfrutar toda esta gente aficionada á los juegos de *cuernos*.

En un conventillo sito en la calle Queguay núm. 12 se trabaron en pelea esta mañana, dos mujeres, resultando una de ellas con una herida en la cabeza.

Con gran actividad continúan los trabajos de reparacion del Palacio Municipal.

Hoy se ha dado principio á pintarlo exteriormente.

A fines del corriente mes concluye el plazo acordado á los comerciantes establecidos en el piso bajo para desalojarlo.

Fué puesta en libre plática esta mañana la barca española *Nueva Paula*, que habia sido sometida á observacion sanitaria.

El Directorio del Banco Nacional debe reunirse el lúnes próximo, con el objeto de proceder al nombramiento de varios empleados para las sucursales de campaña.

El martes es esperada la cañonera nacional *General Suarez* que fué en busca de los hermanos Neves.

El vapor italiano *Solferino*, que salió ayer de este puerto con destino á Génova y escalas, llevó 11 pasajeros; el vapor *Eolo*, para Buenos Aires 76 y el vapor nacional *General Tajes*, llegado hoy del Rosario, trajo 8 pasajeros.

A los residentes argentinos en esta capital se les concederá permiso por el Ministerio de Gobierno, para el enarbolar el pabellon de su nacionalidad durante la permanencia en ésta del Dr. Juarez Celman.

Esta mañana fué capturado por los agentes de la policía de seguridad un individuo acusado del robo de 40 libras esterlinas, á un habitante de un conventillo situado en la 2.a seccion policial.

El "Club de Regatas" invitará en la entrante semana á los comandantes de los buques de guerra extranjeros surtos en el puerto, para tomar parte en las regatas que se preparan para el entrante mes.

Se nos asegura que la escuadra brasilera, próxima á llegar á estas aguas, se encuentra por las inmediaciones del puerto de Santa Catalina, haciendo tiempo, á fin de que al llegar á esta, no se le imponga la cuarentena á que se encuentran sujetas las procedencias de Rio Janeiro.

Circula el rumor de que para la apertura de las próximas sesiones ordinarias del Cuerpo Legislativo volverá á presentar otro proyecto de Banco Agrícola, el señor don Mariano Cabal.

Han fracasado las negociaciones entabladas por la Compañía Nacional para la adquisicion del Hipódromo Uruguayo del Este.

Los propietarios de la yegua *Noblesse*, que tomó parte en el premio internacional, se presentarán á la Comision de Carreras denunciando el mal juego hecho por el jokey que montaba el caballo de su propiedad.

Se dice que la Direccion de Instruccion Pública resolverá prolongar las vacaciones de las escuelas públicas hasta pasados los dias de Carnaval.

Defunciones, Enero 12:

Gabriela Morin, argentina, 1 año, meningo-encefalitis, calle Rivera número 345.

Eloisa Lasigay, oriental, 8 1 2 meses, meningitis tuberculosa, calle Agraciada número 241.

Elena Chiribao, oriental, 21 años, soltera, hemotorax, Hospital de Caridad.

José Cidades, brasilero, 56 años, casado, septicemia, calle Magallanes número 62.

Antonio Albino, oriental, 2 años, dipteritis, calle Cerro-Largo número 306.

Una párvula, calle Colon número 41.

Teresa Gaiero, 5 minutos, falta de desarrollo, Policia Vieja número 14.

Antonio Martinez y Garcia, español, 31 años, soltero, tuberculosis pulmonar, H. de Caridad.

Feliz Velencier, italiano, 33 años, casado, fiebre tifoidea, H. de Caridad.

Cárlos Abogado, español, 34 años, soltero, tuberculosis pulmunar, H. de Caridad.

El cobrador de un Club establecido en la villa de la Union ha tomado las de villadiego, con una cantidad de dinero.

El Presidente del Club se ha presentado á la Jefatura solicitando la captura de éste.

Se nos dice que tambien han sido víctimas del cobrador unos comisionistas ultimamente establecidos, que le habian confiado la cobranza de varios vales.

Están completamente suscritas las acciones del "Banco Cooperativo del Uruguay y Caja de Ahorros."

Esta noche se efectuará el banquete con que los miembros de la "Sociedad tauromáquica" obsequian al diestro Lagartija.

Elevaron renuncia del cargo de médicos forenses de las secciones de la Aguada y Paso del Molino los doctores Freitas y Lenguas.

La empresa telefónica denominada "La Cooperativa" ha sido multada en 50 $ por haber colocado postes y alambres sin el correspondiente permiso de la Direccion de Obras Municipales, cuya oficina ordenó la inmediata suspension de dichos trabajos, requiriendo en caso de necesidad el auxilio de la fuerza pública.

En vista de que la Empresa del tranvia á los Pocitos perjudica al tránsito público manteniendo sin rodar gran número de wagones en la calle de Rivera, se ha ordenado por la Junta que los retire en el dia, sopena de multa y demás que corresponda.

En tren expreso partieron esta mañana para Santa Lucia en viaje de instruccion y recreo, los alumnos de la Escuela Militar, en número de sesenta y tantos y veinticinto de tropa de línea, todos al mando del jefe del establecimiento coronel Gomensoro y sargento mayor Roura.

Dicho paseo no se prolongará mucho, pues los alumnos formarán en la gran parada militar anunciada para el 22 del corriente, con motivo de la clausura del Congreso Internacional y visita del Presidente de la República Argentina, doctor Juarez Celman.

Despues de ese acto se conferirá á los cadetes del Colegio Militar que han rendido satisfactoriamente los exámenes de 3er. año, el grado de alférez que les corresponde de acuerdo con el reglamento de la institucion.

Al llamado á propuestas para el suministro de medicamentos á la Penitenciaria solo concurrieron los señores Beisso y Surraco, por lo que se hará nueva licitacion,

En el sorteo de la lotería de la Caridad efectuado hoy salieron premiados con las suertes mayores los siguientes números:

5830	$	50000	8108	"	100
3744	"	5000	11994	"	100
6741	"	1000	1224	"	100
5041	"	1000	1310	"	100
8273	"	500	8631	"	100
10462	"	500	5965	"	100
8205	"	500	10883	"	100
12983	"	500	4977	"	100
6830	"	500	2255	"	100
9152	"	500	8209	"	100
1264	"	200	11233	"	100
10593	"	200	3416	"	100
7315	"	200	11278	"	100
5972	"	200	1188	"	100
6359	"	200	3206	"	100
4559	"	200	1444	"	100
11919	"	200	2037	"	100
5403	"	200	2190	"	100
12797	"	200	4335	"	100
10693	"	200	4256	"	100
1264	"	200	11528	"	100
4138	"	200	4977	"	100
4857	"	100	3517	"	100
9029	"	100	2702	"	100

Dícese que la "Compañía Nacional de Crédito" ha vendido las tres líneas de tramvias á una sociedad francesa.

A las 3 de la tarde no habia llegado hoy el Presidente de la República á la casa de Gobierno, pero se le esperaba por momentos para celebrar acuerdo con los Srs. Ministros de Estado.

El concierto dado anoche por el conservatorio musical *La Lira* atrajó á ese simpático centro un numeroso á la par que escogido auditorio.

La ejecucion del variado y delecto programa satisfizó plenamente á la concurrencia, que no escaseó sus muestras inequívocas de aprobacion y de aplausos.

Las señoritas Teresa Rontin y Susana Hugues en el canto han agradado muchísimo; la segunda le ellas se demostró tambien excelente aficionada en el piano. La señorita Rontin es ya satisfactoriamente conocida y apreciada de los concurrentes á los conciertos de *La Lira*.

La señorita Elvira Lopez tocó preciosamente una facil *tarantela* de Listz, siendo aplaudida con entusiasmo.

El señor don Eduardo Carbone no necesita ser presentado al *mundo dilettante*; siempre cortés, no niega nunca el concurso de su simpática voz y como siempre canta con esa gracia y esa limpieza que denotan el aficionado acostumbrado á luchar como artista con las dificultades del arte. Fué, pues, naturalmente, aplaudido como siempre lo es.

El profesor Moreschi le acompañó al piano con mucha proligidad.

La orquesta ejecutó, un tanto desganada, dos bellísimas piezas, entre ellas la sinfonía de la ópera *Lira* de Ponchielli, una de tantas óperas buenas que no conocemos.... gracias al patriótico desinterés y al culto artístico de los desprendidos é inteligentes propietarios del teatro Solís.

Della.

De un momento á otro serán presentados al Gobierno los estatutos de una sucursal del "Crédit Foncier" de París.

El superintendente de la Casa de Gobierno secor Pesce regresó de Minas despues de distribuir entre la policía de aquella localidad el resto de comestibles, catres, colchones, almohadas, sábanas, fundas etc. que se emplearon en la fiesta de la inauguracion del ferrocarril, todo con autorizacion superior.

CAMPAÑA

POR TELÉGRAFO

Salto, Enero 13—*El Ecos del Progreso*, publica una version acerca del secuestro de ciudadanos orientales en Concordia, igual á la que se conoce en Montevideo, trasmitida por diarios de Buenos Aires.

En viaje de Concordia á esta ciudad se suicidó, arrojándose al rio, el comandante Olasagasti.

CORREOS

Para las Piedras, Canelones, Santa Lucía, Florida, Durazno y Trinidad; todos los dias á las 7 a. m.

Para San José, Nueva Helvecia, La Paz (C. P.), Rosario y Colonia; todos los dias á las 4.30 p. m.

Para Pando, Sauce y Minas; todos los dias á las 6 a. m.

Para Maldonado, San Cárlos, Rocha los dias impares á las 6 a. m.

Para Cerro-Largo y Artigas, los dias 1.o, 4, 8, 12, 16, 20, 24 y 28.

Diligencias de Canelones á San Ramon

Salidas de Canelones y San Ramon los dias 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28 y 30 de cada mes.

Agencias en Montevideo, calle Uruguay núm. 80; en Canelones, Hotel de los Pirineos, frente á la Estacion; en San Ramon Hotel de Lisardi.

3438-mz3.

LIBRERIA NACIONAL
DE
A. BARREIRO Y RAMOS

Uffelmann—Hygiène de l'Enfance, $ 5.00.

Knab—Fabrication et emplois de l'acier, 6.00.

Robida—Le XIX siècle, 1 t., 10.00.

Djuvara—Traités, conventions et arrangements Internationaux de la Roumanie, 10.00.

Wünschendorff—Traité de télégraphie sous-marine, 1 t. 1889, 15.00.

Saint-Giroas—La séparations des Pouvoirs, 3.00.

Id. id.—Droit constitutionnel, 3.00.

Halévy—L'abbé Constantin, 6.00.

Richebourg—La contesse Paule t. III, 0.80.

Rauvier—Traité technique d'hystologie, 6.00.

Pinard—Traité du palper abdominal, 3.00.

Baudrimont—Dictionnaire du altération et falsification des substances alimentaires etc. etc. 10.00.

DIVERSIONES PÚBLICAS

Teatro de niños—18 de Julio 307 y 309, entre Cuareim y Yí.—Acaba de llegar el gran prestidigitador acompañado del *non plus ultra* de los Clonws y el pintor relámpago los que trabajarán todas las noches en este pequeño coliseo.—Gran silforama.—Entrada general con asiento 0.30 centésimos.

A las 8 y cuarto.

Teatro San Felipe—Carnaval de 1889—El sábado 12 y domingo 13.

Grandes bailes de fantasia de máscaras y particular.

Precios—Palcos bajos y balcones, $ 3.00; entrada para caballero, 1.50; señoras y señoritas, gratis.

El baile empezará á las 10 y media de la noche y terminará á las 3 y media de la mañana.

Nota—En la Mercería y Abaniquería calle Soriano núm. 37 se alquilan dominós y se venden caretas.

Plaza de Toros—Villa de la Union—Con permiso de la autoridad y si el tiempo lo permite—El Domingo 13 de Enero de 1889.—5.a corrida de la temporada.

Se lidiarán seis toros de la reputada ganaderia de don Felipe Víctora.

La corrida empezará á las 4 de la tarde.

Las puertas de la Plaza se abrirán á la 2 de la tarde.

Ventas de las localidades, escritorio de la Empresa, calle 18 de Julio y Andes, Fonda de Lucia (Union) y Boleteria de la Plaza.—Y en Buenos Aires, Agencia Mensagerias Fluviales calle Reconquista esquina Cuyo.

Precio de las localidades—Palcos sin entrada, $ 10.00; lunetas con numeracion, 1.00; entrada á la sombra, 2.00; media entrada á la sombra, 1.00; entrada al sol, 1.20; media entrada al sol, 0.60.

Las medias entradas son para niños menores de 9 años.

NOTA—Se previene al público que no habrá contraseñas.

En el interior de la Plaza queda establecido el servicio de confiteria.

REMATES PARA MAÑANA
Y PASADO

Resúmen de los remates que se efectuarán mañana y pasado segun los avisos insertos en *El Siglo* grande:

MAÑANA

Por José B. Gomensoro, almoneda, de 27 solares en el Cordon con frente á las calles Rivera, Lavalleja, Chaná y Salsipuedes, á las 4 p. m.

Por Jaime Maeso, de dos casas situadas en la calle Agraciada número 717, 719 y 721, á las 5 p. m.

Por Jaime Maeso, de una casa en la calle Victoria N.o 70, á las 3 p. m.

Por Jaime Maeso, de dos propiedades en la calle Salto Nos. 105 y 107 á las 4 p. m.

Por Jaime Maeso, á plazo, de 6 solares ubicados en la calle 18 de Julio, antes de llegar á la estacion del Tramvia á la Union, á las 4 y 1/2 p. m.

Por Jaime Maeso, de terrenos en la calle Monte Caseros; haciendo cruz con la fábrica de los señores Jaume hnos., á las 5 p. m.

Por Enrique P. Torres, de la casa situada en la calle Gaboto núm. 15, á las 5 p. m.

Por Enrique P. Torres, á plazo, por órden de la "Anónima", de terrenos en Maroñas. Los trenes gratis saldrán de la plaza Independencia, á las 3 p. m.

Por Manuel G. de Zúñiga, de un terreno, sito en la calle 18 de Julio esquina de La Paz, á las 4 1/2.

Por Martin Sierra, de terrenos, situados antes de llegar al "Barrio Reus" (Aguada), á las 4 p. m.

Por Francisco Piria, per cuenta de la "Compañía nacional de Crédito", de 7,459 varas de terreno en las inmediaciones del Arroyo Seco, á las 4 p. m.

PASADO MAÑANA

Por José B. Gomensoro, averias y por comiso de lana, algodon y agujas, en el depósito de la Aduana, á las 12 1/2.

Por José B. Gomensoro, de cacerolas, ollas y pa[illegible] averia en la [illegible] de la Aduana, á la 1.

Por Rafael Rueno y Cía, de los muebles y demás adornos de la casa situada en la calle Sarandí número 163, á la 1.

AVISOS GENERALES

Dentistas americanos
Consultorio BOURSE & HILL
351-CALLE SARANDI-351

Esmero y perfeccion por los métodos mas modernos y adelantados en el arte.

Especialidad en coronas dentales. 106-p.b.

Dependiente para tienda, se precisa uno que sea bien práctico en el ramo y ofrezca buenas recomendaciones. Sarandí 257 de 11 á 12. 127-e.15.b.

Doctor De-León Se dedica especialmente al tratamiento de las enfermedades internas y de los niños.—Consultas de 1 á 3 p. m. y para enfermedad de la garganta y venéreo sifilíticas, de 1 á 2 p. m.—**Florida 64**, entre Uruguay y Paysandú. 88-pm.b

Se vende la casa de negocio al menudeo denominada 1.o Almacen y Billar de Arenal Grande, sito calle Lavalleja núm. 98, esquina Arenal Grande; el que se interese por ella, ocurra á la misma que hallará con quien tratar; hay muy poco capital; tiene 3 años de contrata. 27-E-12

Se vende La fonda posada y billares denominada del Destino situada en la calle Ciudadela números 157 y 159 frente al Palacio del Gobierno por no poderla atender su dueño, para tratar en la misma á cualquier hora del dia.

Montevideo, Enero 4 de 1889.

72-e.-12.

Un comerciante Aleman, desea encontrar empleo en una casa introductora ó escritorio. Habla bien el español. Ofertas bajo las iniciales E. G. á esta imprenta. 146.e.16.2ed.

Para la Estacion de Baños Se alquila una casa amueblada compuesta de 7 piezas, mueblaje lujoso y todo el confortable necesario á una familia. Balcones á la calle, gas, aguas corrientes, y todos los útiles necesarios á un gran menage, para mas informes Hotel Sud Americano, en la Plaza Independencia de 8 á 11 a. m. y de tarde en el Restaurant de la Playa Ramirez. 3749-e.15.2ed

A los consumidores de gas

Por órden del Directorio de la Compañía del Gas se hace saber al público que desde el 1.o de Enero del corriente año se ha rebajado el precio del alquiler de los contadores á la mitad de lo que antes se cobraba á los particulares como igualmente á las oficinas del Estado.

Deseosa la Compañía de hacer cuanto está á su alcance para conciliar las aspiraciones de los consumidores con las de la empresa, ha dispuesto reducir el precio de gas tan pronto se halle á cubierto del sacrificio impuesto por la reduccion ya realizada de veinte por ciento, haciendo partícipe al consumidor en la futura prosperidad de la Compañía, con las ventajas y sin los riesgos ni sacrificios del accionista que expone su capital.

Esta concesion se hará en la forma siguiente:

Tan pronto la compañía llegue á pagar el dividendo de 8 por ciento, el precio del gas, por cada mil piés cúbicos, será de $ 3.80 oro.

Pagando el dividendo de	9%	el precio será de	$ 3.60
" " "	10%	" " "	" 3.40
" " "	11%	" " "	" 3.20
" " "	12%	" " "	" 3.00

La base de esta reduccion será lo que determinen los informes y cuentas que se publican anualmente por el directorio, cuyas copias impresas se mandan á cada uno de los accionistas, antes de la reunion general, que tiene lugar á fines del mes de Mayo.

Estas cuentas son examinadas y certificadas por dos entre los mas acreditados contadores de la ciudad de Lóndres, y cuyo asiento de honorabilidad está arriba de toda sospecha.

Abrigo la esperanza de que esta resolucion espontánea del Directorio, llevará el convencimiento al público, de la buena disposicion que lo anima, y cuyos elevados sentimientos no han sido desgraciadamente fielmente interpretados por sus mandatarios en estos últimos tiempos.

Alejandro K. Mackinnon.
Presidente del Directorio.

4-E.31.b.

BANCO DE ESPAÑA
Y
RIO DE LA PLATA

Balance del mes de Diciembre de 1888

ACTIVO

Accionistas	$	1.074.516 55
Caja: existencia en efectivo. . .	"	1.005.373 67
Varios deudores	"	2.617.792 14
	$	4.697.682 36

PASIVO

Capital.	$	3.000.000 00
Varios acreedores	"	642.262 36
Emision en circulacion	"	1.055.420 00
	$	4.697.682 36

Montevideo, 31 de Diciembre de 1888.

M. Castilla,
Gerente.

V.o B.o—*Teófilo Diaz,*
Inspector de Bancos. 188.perm.b.

MOSQUITOS

NO MAS NOCHES MALAS!

Habiendo Quemado una **Pastilla del Mono**—Garantidas **inofensivas para la salud!!** Véndese *Véndese á prueba.*

AVISO! AVISO! AVISO!

Hay **dos clases de Pastillas del Mono! al alquitran de Noruega**—Para las personas que quieran dormir con las **ventanas ó persianas abiertas!!**

Y las en **cajas amarillas al Pyrétro** para las personas que quieran dormir con las **ventanas cerradas!**

Garantiendo la eficacia de cualquiera de ellas sin **ningun daño!! para la salud.** El mejor elogio es que

SE VENDE Á PRUEBA!!!

Cada caja contiene **24 pastillas**.—Basta quemar una por cada noche sobre un pedazito de lata que hay en cad caja con prospectos.

DEPOSITOS—Demarchi Parodi y Ca. Cerrito 265, Botica del Leon de Oro, 18 de Julio 58. 3651-e20

Cerveceria Montevideana
CONRADO NIDING

Fábrica con frentes á las calles Asuncion, Lima, Cuareim y Figueroa

APERTURA DEL ESTABLECIMIENTO

Se avisa al público que terminada en su casi totalidad el planteamiento de esta fábrica, se ha dado principio á la venta de cerveza y hielo.

Este establecimiento que está dotado de maquinaria que es la última palabra de las invenciones modernas, ha empezado á expender productos que pueden rivalizar con las mejoras de Europa y que real y efectivamente son *una especialidad única en la República*.

La primera cerveza que ha entregado al consumo no tiene rival, sin embargo de su reciente fabricacion y conforme vaya estacionándose, el público sabrá darle la preferencia que merece por su buen paladar y limpieza.

El hielo se producirá abundantemente y aunque su vasta maquinaria no esta del todo montada, este establecimiento está en aptitud de atender desde ya todos los pedidos que se le hagan.

El reparto de uno y otro producto ha dado principio y por lo tanto el Director que suscribe tiene el honor de poner este establecimiento á la disposicion de sus antiguos amigos y clientes y del Público en general.

Montevideo, 1.o de Enero de 1889.

Conrado Niding.
Director Técnico y Gerente.

81-15.dpm

BANCO DE CREDITO AUXILIAR

PLAZA INDEPENDENCIA NÚMEROS 57 Á 65

Sociedad autorizada por decretos del Superior Gobierno de fecha 25 de Octubre de 1887 y 15 de Junio de 1888

OPERACIONES QUE HACE EL BANCO

Seccion comercial

Descuenta valores, letras, conformes y toda clase de papeles de comercio: abre cuentas corrientes con ó sin garantía de valores, adelanta dinero sobre sueldos de empleados públicos y hace toda clase de operaciones comerciales.

Seccion hipotecaria

Abre cuentas corrientes con garantía de bienes raíces afectados en hipoteca, pudiendo el hipotecante girar discrecionalmente hasta la cantidad acordada y no cobrando el Banco mas intereses que los de la cuenta corriente. Hace préstamos á plazos, particularmente sobre campos, con interés y amortizacion convencionales.

Hace segundas hipotecas, terceras etc., si á juicio del Directorio el excedente de garantía de las primeras es proporcional. En este caso son preferidas las hipotecas hechas en el Banco Nacional.

Dá dinero con garantía de alquileres y sobre cualquier propiedad que produzca renta, mediante pacto de antieresis. Hace préstamos sobre muebles de uso doméstico, carruajes, etc., en uso ó en depósito y sobre toda clase de mercaderías, sin retirarlas del poder del dueño siempre que se constituya depositaria una persona á satisfaccion del Banco.

Seccion prendaria

Hace préstamos, sobre alhajas, objetos de arte y toda clase de bienes que pueda constituir garantía prendaria, en condiciones las mas liberales. Teniendo presente el Banco el carácter reservado de esta clase de operaciones, ha instalado esta seccion independiente de las demás teniendo su entrada por el núm. 65.

Seccion seguros

Hace cualquier clase de seguros, reaseguros y coaseguros autorizados por las leyes del país y especialmente seguros contra incendios (comprendiendo el riesgo del rayo, explosion de máquinas, etc.), de bienes muebles é inmuebles, mercaderías en depósitos particulares ó fiscales y por ferro-carril. Seguros marítimos y fluviales de mercaderías, fletes, comisiones, préstamos á la gruesa, adelanto á los capitanes, cascos de buques á vela y á vapor. Cada ramo de seguros tiene una póliza especial redactada sobre bases y segun los usos de las más importantes compañías europeas, con franquicias de la mayor liberalidad, aplicando premios sumamente favorables.

NOTA El Banco emite obligaciones pagaderas á 180 dias de plazo: unas con un interés de 8 por ciento anual y otras con el 4 por ciento tambien anual. Estas obligaciones entrarán por su número y série en un sorteo semestral de primas accesorias con una parte de los beneficios del Banco, cuyas primas saliendo en el sorteo, recibirán los tenedores de las obligaciones agraciadas sin que eso altere de manera alguna el pago de las obligaciones á su vencimiento con el interés fijado agregado. Las que gozan del interés de 4 por ciento anual son las comprendidas desde cuatro centésimos hasta diez pesos inclusive, pudiendo convertirse en oro á la vista y con pérdida de los intereses devengados.

Las obligaciones llevan al dorso, el sello relativo al interés y el de la fecha del sorteo de primas.

Todos los compromisos contraidos por obligaciones recibidas, podrán ser pagados con obligaciones de cualquier mes de emision.

El Directorio se reune para el despacho de las solicitudes de crédito presentadas, los dias Lúnes, Miércoles y Viérnes.

Augusto A. Sptery,
Director-Gerente

1.9pm. 3apg.

Secretaría de la Direccion General de Instruccion Pública

Montevideo, Enero 3 de 1889.

Se llama á licitacion para proveer de carne de primera calidad al Internato Normal de Señoritas por todo el presente año.

Las propuestas se presentarán en esta oficina todos los dias hábiles hasta el 16 del corriente á las dos de la tarde, que serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto.

La Direccion se reserva el derecho de no aceptar ninguna, sí así lo cree conveniente.

e-19. *El Secretario General.*

Montevideo, Enero 3 de 1889.

Se llama á licitacion para proveer de pan de primera calidad al Internato Normal de Señoritas por todo el presente año.

Las propuestas se presentarán en esta oficina todos los dias hábiles hasta el 19 del corriente á las dos de la tarde, que serán abiertas en presencia de los interesados que concurran al acto.

La Direccion se reserva el derecho de no aceptar ninguna, si así lo crée conveniente.

e.19 *El Secretario General.*

Montevideo, Enero 2 de 1889.

En esta Oficina se encuentran á disposicion de los interesados los diplomas de las personas que á continuacion se designan y á quienes se solicita quieran pasar á retirarlos ó enviar con ese objeto en forma autorizada, previniéndoles que de no hacerlo así en el corriente mes, la Secretaría dará cuenta á la Corporacion para que adopte en el caso la determinacion que juzgue conveniente.

Al mismo tiempo se les advierte, por lo que pueda convenirles, que estando ya paga la cuota de exámen, nada más tendrán que abonar para la adquisicion del título.

El Secretario General.

MAESTROS DE PRIMER GRADO

Ema Tietz, Ana Strauch, Teresa Lanza, Luisa Polero, Lina Arriaga, Concepcion E. Roca, Maria M. Aramendi, Juana M. Mauvezin, Elvira Baltar, Carolina C. Vignale, Pedro Demaria (hijo), Santiago Mussio, Otilia Melo Fajardo, Maria M .Garcia Menendez, Catalina Costa, Carolina Maeso, Maria Cerruti, Teresa Canessa, Anselmo P. Trias.

MAESTROS DE SEGUNDO GRADO

Ana M. Mauvezin, Mercedes J. Campos, Maria Luisa Rousse, Domingo de Arce, Matilde Chans, Josefa R. Guidobono, Margarita Villaverde, Maria E. Montaldo.

NORMALISTAS

MAESTRAS DE PRIMER GRADO

Julia A. Polleri, Sofía Orique, Magdalena M. Sarran, Abelina T. Borda, Josefina M. Ipar, Teresa Albissetti, Celedonia M. Guyot, Lucinda I. Revilta, Emilia Leça, Micaela P. Mendivil, Adela Zaldúa, Juana P. Boero, Lucrecia A. Debarbieri, Maria E. Roche.

MAESTRAS DE SEGUNDO GRADO

Elvira Jonte. e.31.

Montevideo, Enero 10 de 1889.

Llámase por segunda vez á concurso de oposicion para proveer el cargo de Maestra de la Escuela de 2.o grado de niñas N.o 2 de Rivera (Departamento de Rivera).

Las solicitudes de las aspirantes se recibirán en esta oficina todos los dias hábiles de 12 á 4 p. m. hasta el 17 del actual, determinándose entonces la fecha en que aquel acto se ha de celebrar.

E.17. *El Secretario General.*

Montevideo Enero 1.o de 1889.

Se llama á licitacion para proveer de artículos de almacen al Internato Normal de Señoritas por todo el presente año, recibiéndose las propuestas hasta el doce del corriente á las dos de la tarde.

La Direccion optará, sin precios determinados, al valor corriente de plaza, por la que en su concepto reuna mayores garantías morales de buen servicio en peso, medida y calidad de los artículos, reservándose el derecho de no aceptar ninguna de las que se presenten, si así lo crée conveniente.

E-12 *El Secretario General.*

Montevideo, Enero 1.o de 1889.

Se llama á licitacion para proveer de leche al Internato Normal de Señoritas por todo el presente año, recibiéndose las propuestas hasta el 14 del corriente á las 2 de la tarde.

La Direccion optará, sin precio, determinado al corriente de plaza por la propuesta que en su concepto reuna mayores garantías morales de buen servicio en medida y calidad, reservándose el derecho de no aceptar ninguna de las que se presenten, si así lo cree conveniente.

e-14. *El Secretario General.*

Montevideo, Noviembre 22 de 1888.

Llámase á concurso libre de oposicion para proveer la direccion de la Escuela de 2.o grado para varones núm. 23 de la Capital, á cuyo acto podrán presentarse aspirantes de ambos sexos que, cuando menos, posean diploma de maestro de 2.o grado.

Las solicitudes correspondientes se recibirán en esta oficina todos los dias hábiles de 12 á 4 p. m. hasta el 22 de Enero de 1889, determinándose entonces la fecha en que el concurso se ha de celebrar.

e-22. *El Secretario General.*

Montevideo, Enero 1.o de 1889.

Llámase á concurso de oposicion para proveer el cargo de Maestra de la Escuela de 2.o grado de niñas, núm. 2 de Rivera (Departamento de Rivera).

Las solicitudes de las aspirantes se recibirán en esta oficina todos los dias hábiles de 12 á 4 p. m. hasta el 10 del actual, determinándose la fecha en que aquel acto se ha de celebrar.

El Secretario General.

SOCIEDAD GENERAL
DE CRÉDITO
DE LA
República Oriental del Uruguay

Autorizada por el P. E. é inscrita en el Registro de Comercio

CAPITAL AUTORIZADO Y SUSCRITO
$ 7.500.000 oro
MONTEVIDEO—CALLE ZABALA NÚMERO 133

OPERACIONES

Toma letras de cambio por cualquier cantidad á la vista y plazos, sobre las plazas de la República Argentina, Brasil, Portugal, España, Italia, Suiza, Francia, Belgica, Alemania, Inglaterra y Estados Unidos.

Gira letras sobre las mismas plazas.

Expide órdenes telegráficas sobre ellas.

Dá cartas de crédito para la introduccion de mercaderias.

Anticipa fondos sobre conocimientos de efectos embarcados en póliza de seguro endosada.

Recibe depócitos de dinero en cuenta corriente á la vista y á plazos fijos, á interés convencional.

Hace anticipos y préstamos sobre acciones y títulos y sobre cupones ó renta de valores depositados.

Descuenta letras, vales y pagarés á interés convencional.

Recibe depósitos de dinero, destinados á invertirse en efectos públicos, nacionales ó extranjeros, bienes muebles é inmuebles con participacion de beneficios y con la facultad de liquidarse, con prévio aviso de ocho dias.

Hace préstamos á los agricultores.

" " " industriales.

" " sobre inmuebles y con pacto de *anticresis*

" " " constaciones.

Compra y vende campos, terrenos y toda clase de propiedades, rústicas y urbanas.

Forma tanto por cuenta propia como agena, centros agrícolas (colonias) en terrenos adecuados al efecto.

Patrocina toda clase de empresas que se le sometan y merezcan la aprobacion del Consejo de Gobierno, realizándolas ú ofreciéndolas al público en comision ó de cuenta propia.

Montevideo, Mayo 9 de 1888.

El Director General.

Horas de oficina: de 10 a. m. á 3 p. m.

Consultorio Odontológico
DE
ANGEL GUERRA
CIRUJANO-DENTISTA
ARAPEY 114—ESQUINA COLONIA
MONTEVIDEO

Tratamiento de las enfermedades de los dientes etc., etc. 48.perm.

BANCO ITALIANO
DEL URUGUAY

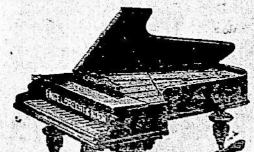
134 --- Calle Cerrito --- 134

PAGO DE LA ULTIMA CUOTA

Se avisa á los señores Accionistas que por resolucion del Directorio y de acuerdo con el artículo 11 de los Estatutos se cobrará la última cuota del 10% desde el 20 al 27 de Enero de 1889.

Simultáneamente se entregará las acciones definitivas, retirándose los títulos provisorios y se pagará le dividendo que se habrá acordado para el segundo semestre de 1888. 3715-e.27.3ap.

GRAN DEPOSITO
DE
PIANOS Y ARMONIOS



319--Calle 25 de Mayo--319
ENTRE CÁMARAS É ITUZAINGÓ

ENGELBREHT Y KOCH

En este establecimiento se encuentra siempre un gran surtido de las más renombradas fábricas de Europa.

Pianos pneumáticos (de manivela) tocando 14 hasta 24 piezas diferentes.

Afinaciones y composturas de pianos.

Se alquilan pianos para conciertos, y tertulia.

85.dpm.

Ferro-Carril Nord-Este del Uruguay

ITINERARIO á regir desde el 15 d' Noviembre de 1888
HASTA NUEVO AVISO

SALIDAS Estaciones	1 a.m.	5 p.m.	Dgos y dias festivos 3 a.m.	REGRESOS Estaciones	2 a.m.	6 p.m.	Dgos y dias festivos 4 p.m.
Montev.	6.30	5.20	10.30	Minas..	—	—	—
Union..	6.42	5.32	10.42	Solis...	—	2.33	—
P. Blanc.	6.55	5.45	10.55	Montes.	—	3.13	—
T. y Tres	7.04	x5.54	11.02	Tapia..	—	4.00	—
Toledo..	7.22	6.12	11.17	Olmos..	—	4.45	—
Suarez..	x7.34	6.24	11.29	Pand LL.	—	4.55	—
Pand LL.	7.48	6.38	11.43	Pand S.	7.17	5.10	3.30
Pand S.	8.00	—	—	Suarez..	x7.32	5.25	3.44
Olmos..	8.10	—	—	Toledo..	7.46	5.39	3.56
Tapia..	8.58	—	—	T. y Tres	8.02	x5.54	4.11
Montes.	9.46	—	—	P. Blanc.	8.09	6.02	4.19
Solis...	10.30	—	—	Union..	8.24	6.17	4.33
Minas..	—	—	—	Montevi.	8.37	6.30	4.45

NOTAS 1 La Estacion Montevideo ha sido trasladada á los antiguos Talleres, esquina de la calle Minas.
2 En Piedras Blancas solo pararán los trenes cuando haya pasajeros
3 Los trenes 3, 4, 5 y 6 pararán en Ituzaingó cuando haya carreras.
1-p 300

Ferro-Carril del Norte

ITINERARIO á regir desde el 15 d' Noviembre de 1888
HASTA NUEVO AVISO

SALIDAS Estaciones y punt. de parada	1 a.m.	3 a.m.	5 p.m.	REGRESOS Estaciones y punt. de parada	2 a.m.	4 a.m.	6 p.m.
Central..	4.30	8.00	5.00	S. Lucia.	6.30	9.30	6.20
Miguelete	4.42	8.12	5.12	Lecocq..	6.35	9.35	6.25
Fynn...	4.46	8.16	5.16	Llamas..	6.45	9.45	6.35
Noceti..	4.49	8.19	5.19	P. Arena.	6.52	9.52	6.42
Perez...	4.56	8.26	5.26	Perez...	6.56	9. 6	6.46
P. Arena.	5.00	8.30	5.30	Noceti..	7.03	10.03	6.53
Llamas..	5.07	8.37	5.37	Fynn...	7.06	10.06	6.56
Lecocq..	5.17	8.47	5.47	Migu'lete	7.10	10.10	7.00
S. Lucia.	5.22	8.52	5.52	Central..	7.22	10.22	7.12

NOTA—Los trenes solo se detendrán en los puntos de parada cuando haya pasajeros.—EL TRAM-VIA DEL NORTE marchará en combinacion con el ferro-carril, para conducir los pasageros á la Estacion Central, desde la salida del segundo tren.

Los pasageros que no tomen el TRAM-VIA deberán hallarse en la Estacion Central 5 minutos antes de las horas fijadas en el itinerario, pues los trenes saldrán á la llegada del Tramvia que corresponda á esas horas.

0-p.

Ferro-Carril Central del Uruguay

ITINERARIO á regir desde el 15 de Mayo de 1888 hasta nuevo aviso

SALIDAS

ESTACIONES.	1 a. m.	3 a. m.	5 m.	7 p. m.	9 p. m.	Dias de fiesta p. m.
Central.....	6	7 10	10 30	4 30	5 30	12 30
Bella Vista..	6 9	7 18	10 39	4 37	5 38	12 39
Yatay......	6 16	7 25	10 46	4 43	5 45	12 46
Sayago*....	6 26	7 32	10 56	4 49	5 52	12 53
Colon......	6 35	7 38	11 5	x4 55	5 58	1 2
Independencia.	6 46	7 49	11 17	5 4	6 10	1 14
Piedras LL.	6 56	7 57	—	—	6 20	1 24
Piedras S.	—	x 8 2	11 30	5 12	—	—
Progreso*...	—	8 16	11 47	5 22	—	—
Joanicó*....	—	8 34	12 7	5 35	—	—
Canelones...	—	x 8 49	12 27	x5 46	—	—
St. Lucía LL.	—	9 19	—	—	—	—
St. Lucía S.	—	9 24	1	6 10	—	—
25 Agosto. LL.	—	9 34	1 10	6 20	—	—
25 Agosto. S.	—	—	1 18	6 28	—	—
Capurro*....	—	—	1 33	6 43	—	—
Rodriguez*..	—	—	1 53	7 3	—	—
San José....	—	—	2 30	7 40	—	—
25 Agosto. S.	—	9 34	—	—	.	—
Isla Mala...	—	10 29	—	—	—	—
Florida LL.	—	11 5	—	—	—	—
Florida S.	—	x11 35	--	—	—	—
La Cruz....	—	12 20	—	—	—	—
Sarandí Grand.	—	1 12	—	—	—	—
Goñi*......	—	2	—	—	—	—
Durazno LL.	—	2 38	—	-	—	—
Durazno S.	—	2 46	—	—	—	—
Yí........	—	3	--	—	—	—
Molles.....	—	4 10	—	—	—	—
Rio Negro...	—	5 10		—	—	—

REGRESOS

ESTACIONES	2 a. m.	4 a. m.	6 a. m.	8 p. m.	10 p. m.	Dias de fiesta p. m.
Rio Negro...	—	—	6	—	—	—
Molles.....	—	—	7	—	—	—
Yí........	—	—	8 10	—	—	—
Durazno LL.	—	—	8 24	—	—	—
Durazno S.	—	—	8 32	—	—	—
Goñi*......	—	—	9 10	—	—	—
Sarandí....	—	—	9 58	—	—	—
La Cruz....	—	—	10 50	—	—	—
Florida LL.	—	—	x11 35	—	—	—
Florida S.	—	—	12 5	—	—	—
Isla Mala...	—	—	12 40	—	—	—
25 Agosto LL.	—	—	1 33	—	—	—
San José....	—	6 55	—	3 40	—	-
Rodriguez*..	—	7 32	—	4 17	—	—
Capurro*....	—	7 52	—	4 37	—	—
25 Agosto LL.	—	8 7	—	4 52	—	—
25 Agosto. S.	—	8 15	1 33	5	-	—
St. Lucía LL.	—	—	1 43	—	—	—
St. Lucía S.	—	8 25	1 50	5 12	—	—
Canelones...	—	x 8 49	2 20	x5 46	—	—
Joanicó*....	—	8 59	2 35	6 6	—	—
Progreso*...	—	9 11	2 53	6 25	—	—
Piedras LL.	—	9 20	3 7	—	—	—
Piedras S.	8 5	9 23	3 11	6 42	7 35	4 35
Independencia.	8 14	9 30	3 20	6 51	7 45	4 44
Colon......	8 25	9 39	3 30	7 2	7 57	x4 55
Sayago*....	8 32	9 44	3 36	7 9	8 4	5 2
Yatay.....	8 39	9 49	3 43	7 16	8 11	5 9
Bella Vista..	8 45	9 55	3 49	7 23	8 18	5 15
Central....	8 57	10 5	4	7 35	8 39	5 23

NOTA núm. 1.—Los trenes pararán por señal en las Estaciones indicadas por una (*), en la parada del puente de San José, en Ituzaingó y Parada Paso de los Toros, siempre que haya pasajeros.
" " 2.—Los trenes números 3 y 6 pararán 30 minutos en Florida para que almuercen los pasajeros
" " 3.—Los trenes números 5 y 8 harán el viaje de 25 de Agosto á San José y viceversa, los Lúnes y Sábados.
3000-p.

Banco de España

Y

RIO DE LA PLATA

CALLE RINCON Nº. 50

Capital suscrito. . . . . $ 3.000,000
Idem realizado 65 %, ó sea. . . " 1.950,000

Hasta nuevo aviso, la tasa de intereses será como sigue:

Abona

Sobre depósitos á plazo fijo de 3 meses 5 % anua
" " " " de 6 " 6 % "
" " á otros plazos convencional
En cuenta corriente á la vista 3 % anual

Por descuentos, cambios y demas operaciones, ocúrrase al Banco.

Giros sobre España

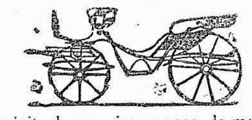
El Banco ofrece un servicio *completo* sobre todas las ciudades y pueblos de la Península, Islas Baleares y Canarias, y atenderá todo pedido que le fuese hecho por giros por personas residentes fuera de la capital.

Montevideo, Noviembre 16 de 1888.
M. Castilla. Gerente.
89.

GALERIA HISTÓRICA
DE
MUJERES CÉLEBRES
POR
EMILIO CASTELAR
EN VENTA EN ESTA IMPRENTA

E. SAUBION

CALLE URUGUAY, 96
ESQUINA ANDES



Depósito de carruajes y arreos de marca
SAUBION--PARIS

Esos carruajes son construidos expresamente para el país.
Ruedas con maderas del Paraguay.
92.dpm.

Tramvía Oriental

BAÑOS DE MAR—PLAYA RAMIREZ

Desde el 1.º de Enero próximo la linea central de esta Empresa, que desde la Aduana recorre las calles Ituzaingó, San José, Egido, Uruguay, Sierra y otras, conducirá á los pasajeros hasta los baños de la Playa Ramirez, haciendo combinacion en la esquina San José y Egido.—En las horas de baños, los coches llevarán las respectivas banderas.
3711.e.15.2ed.

Crédito Real Uruguayo

OFICINAS: 25 DE MAYO 345

Desde el dia 10 del corriente pueden ocurrir los señores accionistas con sus certificados á recibir el dividendo provisional de 5 pesos por accion en el semestre, equivalente al 8⅓ % sobre el capital integrado en los 135 dias término medio del desembolso.

Montevideo, Enero 4 de 1889.
59-e16.2ed.8ªp. *El Directorio.*

Loteria de la Beneficencia

DE SAN LUIS

AGENTES UNIDOS

Autorizada por la ley de 23 de Agosto de 1880 en la ciudad de San Luis, calle General San Martin núms. 119 y 121, con globos de cristal movidos por un motor á vapor y en presencia del Escribano Inspector del Gobierno. Se jugará á las 12 del dia **17 de Enero de 1889.**

PROGRAMA

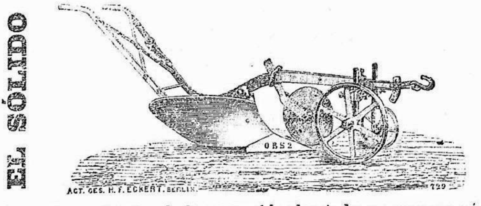
1	de	12.000	12.000
2	"	500	1.000
5	"	200	1.000
10	"	100	1.000
58	"	20	1.160
120	"	15	1.800
1.204	"	10	12.040
1.400	suertes.—Juegan 16 millares.		30.000

El billete entero vale $ 2.50; el quinto vale $ 0.50
En garantía de los premios, la Empresa tiene un depósito de 80,000 pesos mn. en el Banco de la Provincia. En Montevideo los billetes se venden y se pagan en moneda oriental; llevan al dorso de los billetes su sello.
40-pm.

ERNESTO QUINCKE

MONTEVIDEO--RINCON, 39

EL SÓLIDO



EL SÓLIDO

Este arado es el único de los conocidos hasta hoy, que reune á su livianidad en el tiro, un excelente trabajo. Con él puede romperse tierra con una sola yunta de bueyes, cuando los de otras formas necesitan dos yuntas. Entre las muchas personas que poseen este arado se encuentran los señores BELERMINDO TEJADA, MÁXIMO FLEURQUIN y ANTONIO PAULIER, de quienes puede informarse todo aquel que desee comprar un arado liviano, sólido y que le haga un trabajo perfecto.

EL MINERO

Todos los que se han dedicado al plantio de viñas ó alfalfa, conocen lo que vale este arado, construido expresamente para ahondar los surcos.

Cortadoras de pasto Mc. CORMICK
RASTRILLOS AUTOMÁTICOS PARA RECOGER PASTO
PRENSAS PARA ENFARDAR PASTO, ALFALFA ETC.

PRENSAS PARA UVAS

Depósito permanente de maquinaria agricola y para establecimientos industriales.

Esta casa es la que ha introducido los aparatos que para la elaboracion de vino, colocará en su establecimiento el señor don Federico Vidiella.

LANA CRIOLLA LAVADA ESPECIAL
PARA COLCHONES

Se encuentra en venta en nuestro depósito y fábrica de pellones del país é ingleses. Como tambien hallarán toda clase de alfombritas y mantas de todas pieles como ser, guanaco, zorro, zorrillo, comadreja, etc., cueros de lobo, nutria, chinchilla y de tigre.

Tambien nos encargamos de curtir y naturalizar toda clase de pieles con perfeccion.

Calle Miguelete número 2 á 10, entre Daiman y Rio Negro, ó sea entre las dos estaciones del Ferro-Carril

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

67-dpm-pm **José García Conde.**

CAJAS DE HIERRO

ACORAZADAS DE ACERO
De la acreditada fábrica de Sommermeyer y Ca. Magdeburgo (Alemania) fundada en 1848

GARANTIDAS CONTRA INCENDIOS Y LADRONES

Reputadas las mejores en esta plaza por su construccion sólida y moderna y sistema completamente nuevo y perfeccionado.
Premiadas en las exposiciones de Paris, Lóndres, Colonia, Riga, Munich, Magdeburgo, etc.
Surtido completo en casa de los únicos agentes en la República Oriental del Uruguay.

C. BRANDES Y C.—Calle Zavala núm. 131—MONTEVIDEO 36-dpm

Estracto de Tabaco de Virginia

South Down Sheepwasf
PARA CURAR
LA SARNA DE LAS OVEJAS
LIBRE DE VENENO

El único remedio infalible para curar la sarna de las ovejas, adoptado como en todo el mundo, tambien por los principales estancieros y criadores del Rio de la Plata.

Aplicacion mas fácil y sin peligro alguno ni para las manos ni para los animales.

Una (1) parte del extracto se mezcla con 150 ó 200 partes de agua fria ó caliente para baños y 130 para curará mano.

PRECIO—Menos de 1 centésimo oro por cabeza.

Unicos agentes de la Sociedad Italiana por el estanco cointeresado de tabaco

AUGUSTO C. LINCK Y C.ª

BUENOS AIRES—San Martin 104.—MONtEVIDEO—Piedras 201 esquina Misiones. 4-3ªpª.dpm.

POLVOS DE COOPER

CURA INFALIBLE



MARCA REGISTRADA

PARA LA SARNA EN LAS OVEJAS
Costo verdadero: 1 CENTÉSIMO por cabeza

El remedio mas eficaz, mas barato y mas cómodo que se ha ofrecido hasta ahora.

Representante en campaña *DON GUILLERMO MERCER*, **quien se encarga de enseñar á los interesados el modo de bañar y las ventajas que ofrece**

UNICOS AGENTES INTRODUCTORES

MATTHEW, PINSENT Y C.ª

131 — CALLE MISIONES — 136 — MONTEVIDEO
14-p.dpm.3ªp.



LA SINGULAR

Fábrica de artículos de lomillería y talabartería de CASTAÑAR Y MAYOBRE.—En este establecimiento se fabrica toda clase de artículos pertenecientes á dichos ramos. Nuestros favorecedores encontrarán tambien en nuestra casa pellones, jergas y jergones de todas clases, y un gran surtido de frenos, estribos, pasadores, espuelas, espolines, etc., que venderemos con gran rebaja de precios.—Ventas por mayor y menor.—Calle 18 de Julio núm. 230.—Montevide.o 39.perm.

Partos sin dolor

Medicamentos para calmar los dolores del parto y de la dismenorrea *(dolores menstruales)* preparado por el profesor de química

MARIO ISOLA

SEGUN LAS FÓRMULAS DE ANA GRASSE
Admitidos en los Hospitales de Paris

Depósitos principales en Montevideo

Demarchi Parodi y C.ª, Beisso y Surraco, Boticas: del Indio, Leon de Oro, Globo y del Sol.—VENTA POR MAYOR Y MENOR. 114.perm.

TRAMVIA

Al Paso del Molino y Cerro

SERVICIO DE BAÑOS
A LA
PLAYA DE CAPURRO

La Empresa pone en conocimiento del público, que desde el Domingo 6 del corriente mes, quedará establecido el servicio de baños hasta la Playa de Capurro.

TARIFA DE PASAGES

Del Paso del Molino, á la Playa. . .	4 cents.
Del Arroyo Seco, idem idem.	4 "
De la Aguada (Plaza de Flores) idem idem.	8 "
De la Ciudad	12 "

Montevideo, Enero 3 de 1889.
88-e.15.

HIPÓLITO GARCIA

CASA INTRODUCTORA
DE
CIGARROS
HABANOS
VINOS FINOS, LICORES
COMESTIBLES EN GENERAL
VENTAS POR MAYOR Y MENOR
EN SU
GRAN DEPOSITO
126-128—CALLE DEL CERRITO—126-128
(ENTRE ZABALA Y MISIONES)
Frente al Banco de Lóndres y Rio de la Plata

ALMACEN DE LÓNDRES
(SUCURSAL)
135—CALLE ITUZAINGO—135
MONTEVIDEO
9-perm.d.p.m.

HENRY MARTINOT

31—CALLE SAN JOSE—31

CASA DE BORDADOS

SE DIBUJAN, EMPIEZAN Y ARMAN LOS TRABAJOS DE BORDADOS Y LABORES DE SEÑORAS

Sedas de todas clases, gusanillos de oro y plata, lana, terciopelo, peluche, moaré raso, cueros de Rusia y todo lo concerniente á bordados.

Estuchería, trabajos de lujo y fantasía
Especialidad en armazones de bronce, junco y madera
GRAN SURTIDO PARA ÚTILES
DE FLORES ARTIFICIALES
Lecciones de labores de todas clases
119.perm.dpm.b.

Centro Comercial

De conformidad con el artículo 87 de los Estatutos se convoca á los señores socios y suscritores del Centro Comercial para la Asamblea General Ordinaria que tendrá lugar el mártes 15 del corriente á las 2 p. m. con el objeto de imponerse del informe de la Cámara de Comercio, someter á su aprobacion los Estatutos de la Sociedad Edificadora de la Nueva Bolsa y proceder á la eleccion de 5 titulares y 9 suplentes en reemplazo de los salientes.

Montevideo, Enero 7 de 1889.
100.e.15 *El Secretario.*

Papeleria Galli y Ca.

Calle 25 de Mayo Ns. 304 á 321
ESQUINA ITUZAINGÓ

Departamento anexo
Calle Cerrito número 234

Gran taller de encuadernacion, recientemente montado con las máquinas más modernas para la fabricacion de libros en blanco de todas clases y rayados, para administraciones públicas, Bancos, casas de comercio, etc., etc.

MONTEVIDEO 113

C. J. JOHNSON

Antigua casa de A. E. Seeger
224--Calle 25 de Mayo--224

LIBRERÍA Y PAPELERÍA

Comprendiendo toda clase de papel de cartas, esquelas, cuentas y oficio, sobres, libros en blanco y otros útiles de escritorio, *todo procedente de Inglaterra.*

224—CALLE 25 DE MAYO—224
130-p.

J. O'DONOGHUE

CIRUJANO-DENTISTA
CALLE 25 DE MAYO NÚM. 256
FRENTE Á LA CONFITERIA ORIENTAL
44-p.b.

COGNAC MARTELL

Doble etiqueta
Cerveza negra . . . Cuatro caballos
Ginebra fina. . . . . Idem
IMPORTADO
POR MOORE Y TUDOR
127—Calle 25 de Agosto—127
Unicos corredores:—POTENZE, PACCARD y DUPUY.
Calle 25 de Agosto núm. 161
MONTEVIDEO 97.

BANCO INGLÉS

DEL

RIO DE LA PLATA

ESTABLECIDO EN LÓNDRES, BUENOS AIRES, ROSARIO DE SANTA FÉ, PAYSANDÚ Y MONTEVIDEO

Con un capital autorizado de $ 7:050.000

INTERESES SOBRE DEPÓSITOS

3% **en cuenta corriente.**
4% por 10 dias de aviso.
4% por treinta dias fijos.
4½ % por 30 dias de aviso ó 60 dias fijos.
5% por 3 meses fijos.
6% por 6 meses fijos.
Se reciben sumas de ps. 25 para arriba y se abonan intereses sobre todo depósito por mas de treinta dias.

Por descuentos, cambios y demás operaciones ocúrrase al Banco.

MONTEVIDEO—115, 117, 119—Calle Misiones.
J. Mac-Crindle, Gerente.
Setiembre 1.º de 1887. 18.

Enero 12 **FOLLETIN** 3

LEOPOLD STAPLEAUX

La novela de un padre

—Consiento en ello, si tú me prometes aceptar cuando Renaud pida tu mano. Créeme; va en ello tu felicidad, te lo repito.

—Pues, bien te prometo aceptar.

—¡Gracias á Dios!

La voz de Ferrand, que apareció en el jardin, se dejó oir.

—Angela, Margarita, ¿qué haceis?

—Estamos hablando, papá.

—La noche está un poco fresca, y hemos acabado de fumar. Venid, hijas mias.

Algunos minutos despues las jóvenes entraron en la sala en que Renaud habia quedado solo un momento.

No fué sin una viva emocion que Enrique vió aparecer á la que amaba, porque Ferrand, despues de haberle dado su consentimiento para su matrimonio con Margarita, declarándole que dejaria á ésta completamente libre de su eleccion, le habia comprometido á interrogar á la jóven aquella misma noche.

La conversacion fué al principio bastante vanal y se resintió mucho de la visible preocupacion de Renaud y Margarita.

Al cabo de media hora el pintor rogó á Angela que sirviese el té.

La jóven salió inmediatamente á buscar lo que era necesario para ejecutar aquella órden.

En cuanto desapareció, Ferrand la siguió, y así Enrique se halló de pronto á solas con Margarita.

La señorita d'Alber se habia puesto á bordar.

Al ruido que hizo la puerta al cerrarse, Margarita pareció dominada por una nueva actividad, prestando á su trabajo gran atencion.

Al pronto reinó un largo silencio, que pareció ser un siglo á Renaud y á la jóven. Luego aquel hizo un supremo esfuerzo, y con un tono relativamente tranquilo, en el cual se esforzó para ocultar la extrema turbacion que le agitaba, dijo sin más preámbulo:

—Señorita Margarita, ya sabeis que os amo; ¿quereis ser mi esposa?

Esta franca confesion, seguida de aquella pregunta tan directa, que no dejaba á Margarita escapatoria alguna, hizo poner encendido su puro y bello semblante.

—Señor Renaud...—balbuceó.

—Por favor—replicó Enrique,—no me hagais languidecer. Sed franca y leal. Rechazadme si es preciso, y no os lo tomaré á mal, aunque me causeis el más profundo dolor que pueda experimentar en este mundo, ó aceptadme; es decir abridme el cielo y os lo juro amaros tanto toda la vida, que ni un segundo os arrepentiréis de vuestra abnegacion... ó tal vez deba decir vuestro sacrificio.

—¡Oh! caballero...

—Vuestro tio consiente en nuestra union; con su autorizacion os confieso mi amor. ¡Hablad, hablad por favor, os lo suplico!...

Margarita, conmovida por las palabras que Renaud habia pronunciado con una sinceridad convincente, alzó la cabeza y le dirigió una afectuosa mirada.

—¡Oh! comprendo—replicó Enrique.—¡Os pido demasiado!... El inefable pudor de vuestra alma os ordena el mutismo. Pues bien, no me respondais aun; diré á Ferrand que os interrogue y mañana, pasado mañana, en una semana si lo exigis, volveré á conocer mi suerte.

—¡Oh; ¡si, sí!

—Pues os dejo.

Y Enrique se levantó; pero casi al mismo tiempo volvió al lado de la jóven, exclamando:

—¡No, no! ¡es imposible... la duda de una noche me mataria!... ¡Ah! ¡por favor, no me impongais ese horrible sufrimiento!

—Pero responderos así... de pronto...

—¡Es verdad!... Pues bien, no me respondais—replicó Enrique, á quien un ingenioso pensamiento le hizo concebir un medio de salir de su indecision sin obligar á Margarita á darle de viva voz la respuesta que imploraba.—Me colocaré en esa ventana, y no os miraré; vos saldreis de esta pieza, y si cuando, ya solo, vuelva la cabeza y vea vuestro bordado sobre la mesa, sabré que consentis en ser mi prometida; si, por el contrario, lo llevais, comprenderé que me será preciso renunciar á la mas querida esperanza de mi vida. ¿Consentis en lo que os propongo?

Margarita vaciló algunos momentos, y luego dijo:

—Consiento, pero no os volvais hasta que oigais cerrar la puerta.

—Os lo juro.

—Está bien.

Enrique se alejó y fué á apoyarse á la ventana que habia quedado abierta.

Su corazon latía violentamente.

La puerta se cerró.

Renaud dió un salto hasta la mesa.

El bordado estaba allí.

—¡Ah!—exclamó;—¡me ama, me ama!

Y llevó ávidamente á sus lábios el delicado trabajo de Margarita.

Ferrand entraba en aquel momento con Angela y oyó la triunfante exclamacion de su nuevo amigo.

—Si, os ama—dijo,—y razon tenia yo para empeñarme en que oshablaseis.

—¡Ah! ¡amigo mio!—dijo Enrique abrazando al pintor y estrechando la mano de su hija.—¡Dios mio! ¡qué feliz soy!

Margarita no se atrevió á entrar.

Angela salió á buscarla.

Cuando apareció, Enrique se arrodilló delante de ella y le dijo:

—¡Gracias, querida Margarita, gracias!—¡Tantos dias felices os deberé, que desde hoy juro amaros como amigo, como amante, como padre!

La señorita d'Alber le alargó la mano y le dirigió la mas encantadora sonrisa.

Renaud iba á besar aquella mano, cuando Ferrand exclamó:

—¡En la frente, qué diablo! ¡En la frente! Os lo permito.

Enrique obedeció temblando, y cuando sus lábios hubieron tocado los bellos cabellos de Margarita, la consideró con aire radiante durante algunos segundos.

Comprendió entónces por primera vez la causa del violento amor que le habia inspirado la jóven, porque le pareció que encontraba en Margarita otra Genoveva.

El órgano de la voz, la expresion de su mirada, ese nada, verdadero mundo cuando un ojo enamorado sondea todos sus misterios, y hasta la sencillez de la señorita d'Alber, todo en ella ofrecia numerosos puntos de semejanza con la que ya no existia.

Aquella noche fué una noche de embriaguez para Renaud.

Ferrand, cuando dieron las once, le llamó á la realidad con estas palabras:

—Vamos, futuro sobrino, yo no tengo veinte años, como vos, y ya es tarde.

—Ya me retiro, futuro tio.

Y Enrique se retiró despues de haber estrechado la mano de Angela é impreso un segundo beso en la frente de Margarita.

—¡Ah! A propósito, Renaud—dijo el pintor antes de que aquel saliese del salon,—no os olvideis de avisar á los albañiles.

—¡A los albañiles!

—¡Sin duda!... ¿Yo querias derribar el muro del jardin?

—¡Ah! desde mañana mismo.

—Mañana es demasiado pronto. Dentro de quince dias podrá ser.

. . . .

Quince dias despues, en efecto, Margarita era esposa de Enrique, y la empalizada reemplazaba al muro divisorio.

III

Ricardo no asistió al casamiento de su padre.

Una sola palabra de Enrique le hubiera hecho ponerse en camino; pero Renaud no escribió esa palabra, y su hijo no manifestó en la carta que le dirigió con motivo de su matrimonio ningun deseo de provocarla.

Nada, sin embargo, podia alterar la afeccion del padre y del hijo; pero, en la víspera de dar á Margarita el mismo apellido que habia llevado la madre de Ricardo, Renaud temió despertar en el corazon de su hijo un pensamiento de disgusto, y embriagado con felicidad, entregado todo su amor, fué casi feliz de poderse consagrar enteramente á Margarita, lejos de la vista de aquel sér que con ella debia ocupar el puesto preferente en su corazon.

El dia de su matrimonio, Renaud partió con su mujer.

Su viaje duró dos meses.

Ferrand se quedó en Chaton con Angela.

Desde que la señora Renaud dejó el chalet, cuyo aspecto habia oscurecido el fin del otoño, privándole en gran parte del alegre follaje, bajo cuyo abrigo desafiaba las flechas de oro del sol del estío, aquel encantador asilo parecia de una extremada tristeza á la hija del pintor.

La ausencia de Margarita, al privarle de una amiga que desde su infancia no se habia separado de ella, borraba la risa de sus labios, y por primera vez le hacia comprender la monotonía de su tranquila vida.

Verdad es que adoraba á su padre; pero Ferrand pertenecia mas á su arte que á su hija, y á pesar de todas las complacencias para con ella, el buen anciano no podia reemplazar á Margarita.

Cuando llegó la primera carta de la recien casada, fué un dia de fiesta en el chalet.

Cada misiva de la jóven era dividida en dos partes destinada exclusivamente una de ellas á Angela.

Laotra, que el pintor leia con su hija, no era mas que la afirmacion de la completa felicidad de la señora Renaud y la relacion de las excursiones que hacia con su marido.

Lo que Angela leia á solas era la sincera expresion de los pensamientos de Margarita.

Desempeñando á conciencia su papel de confidente la señorita Ferrand respondia extensamente á su querida prima dándole consejos y tratando de arrojar de su espíritu cierta preocupacion visible, aunque mal definida, que aparecia claramente en sus cartas.

Regularmente una vez por semana Angela podia dedicar su tiempo á su querida correspondencia; pero á excepcion del domingo, que Ferrand consagraba á su hija, los demás dias parecian á ésta interminables.

Ferrand estaba concluyendo, para la Exposicion que iba á abrirse, un *Leónidas en las Termópilas*, en el que empleaba los dias y parte de las noches.

Mientras no terminó el cuadro, no notó el vacio que la ausencia de Margarita habia dejado en su casa, ni la dulce tristeza que aquel vacío causaba en Angela; pero desde que su lienzo fué colocado y barnizado, y que ya no tuvo que esperar más que el juicio de los aficionados y de los críticos influyentes, le llamó mucho la atencion el aire moroso de su hija.

Angela no tenia razon alguna para ocultar la causa de su pena.

Ferrand la trató de niñería, y puso todo su empeño en distraer á Angela; pero todo fué en vano; y ya iba á suplicar á Enrique que volviese, cuando un incidente inesperado vino á dar al chalet una nueva animacion.

Una mañana sonó la campana de la verja, y la criada del pintor vió á traves de los hierros un robusto moceton de unos veintitres años, ni guapo ni feo, con largos cabellos castaños echados negligentemente hácia atrás, siendo del mismo tono sus bigotes y su perilla, cortados á lo Van-Dick.

Una tez colorada, ojos grises inteligentes, muy resueltos, nariz bastante larga, completaban el conjunto de fisonomía franca y abierta y simpática.

Vestido sencillamente, aunque con cierto esmero, si bien dominando lo excéntrico, el recien llegado llevaba debajo del brazo una gran cartera de dibujos.

Cuando la criada del artista, despues de haber abierto la puerta, le preguntó á quien debia anunciar á su amo.

—A Lamberto Bonnichon, futuro pintor—respondió el jóven.

Hijo de un especiero de la calle de los Lombardos, que le habia hecho dar una educacion bastante esmerada, aunque pensaba le sucediera algun dia, Lamberto habia gozado desde muy temprano de una libertad muy grande, y hasta la edad de diez y ocho años habia considerado sin aprension la triste perspectiva de traficar con los géneros coloniales, mas ó menos falsificados, bajo la muestra del *Pan Coronado.*

Las vocaciones no se manifiestan siempre temprano, y las mas de las veces un trivial acontecimiento las hace revelar con tanta mas energía cuanto aquel en quien se manifiestan ha estado mas tiempo sin sospechar la inspiracion latente en él.

Lamberto era un ejemplo de esta verdad; jamás habia tocado un lápiz y no habia mirado un cuadro hasta que un dia entró en el Louvre.

El ciego á quien de repente se le devuelva la luz no experimenta mas formidable deslumbramiento que el que el jóven Bonnichon experimentó. Desde aquel momento todo un arte, un mundo, un culto se reveló á su imaginacion.

Del mismo modo que los paganos poblaron el Olimpo, Lamberto se creó dioses nuevos y adoró á Rubens, Rembrandt, Correggio, Rafael y al Ticiano con ardiente fervor.

—¡Seré pintor, lo juro!—dijo,—y nadie en el mundo me impedirá serlo.

Y se puso á pensar en los medios que tendria que emplear para realizar aquel gigantesco proyecto.

Confiarse al padre Bonnichon hubiera sido una locura.

Lamberto lo comprendió así inmediatamente.

Al ver á su único heredero renunciar á sucederle, el honrado especiero debia intentar todo en el mundo para contenerle en lo que seguramente llamaria "el borde del abismo".

Persuadido de esta verdad, y persuadido de la influencia negativa que poseia su madre sobre el indomable carácter del digno comerciante de ultramarinos, Lamberto adoptó un proyecto de conducta persuasiva y conciliadora, que puso inmediatamente en ejecucion, presentándose al dia siguiente en casa de un célebre pintor, cuyo estudio contaba con numerosos discípulos.

—Maestro—le dijo el jóven,—quiero ser pintor, y tendré una verdadera suerte si soy admitido en el número de vuestros discípulos.

—Muy bien, jóven. ¿Qué sabeis hacer?

—Nada.

—Poco es.

—Sí, pero estoy seguro que aprenderé pronto. Sólo os prevengo desde luego que no podré pagaros en algun tiempo. Mi padre resistiria á mis deseos si se lo manifestara, y no podré confesarle que tomo vuestras lecciones hasta que me halle en estado de probarle que me he aprovechado de ellas.

La franqueza y conviccion del jóven Bonnichon sedujeron al artista, que le instaló desde luego en su estudio.

Seis meses despues sonó el gran dia para Lamberto.

Habia cumplido su palabra, aprovechándose de los consejos de su maestro de una manera sorprendente; así, habia dibujado para aquel dia, dia de San Andrés, santo de su padre, una cabeza, cópia de *La Bailarina* de Canova.

A la hora de comer, Lamberto, llevando triunfalmente debajo del brazo su obra, que habia hecho colocar en un bonito marco, se dirigió á la calle de los Lombardos.

El corazon le latía un poco. ¡Qué revelacion para el jefe de la familia Bonnichon!

Su hijo no seria ya un simple especiero, sino un artista capaz de elevar el apellido de Bonnichon al nivel de los príncipes del arte.

Halagado por esta bella perspectiva, Lamberto gozaba ya con la sorpresa de su padre, con sus exclamaciones admirativas, y se veia cubierto, al fin, con las más dulces lágrimas que el enternecimiento puede haber brotar de los ojos de un especiero.

Pero no sucedió nada de lo que esperaba el jóven émulo de Rafael. A la vista del dibujo, el padre Bonnichon permaneció frio, y cuando conoció al autor le dirigió un sermon de padre y muy señor mio.

El momento era crítico.

Lamberto comprendió todo el peligro, y haciendo un esfuerzo de heróico valor declaró altamente su irrevocable determinacion artística.

Aquello hizo desbordar el vaso.